Juli 31, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
Tel.: 5831400



AWEMainta

PROYECTO DI PAARDENBAAI TA PONE ARTE Y CULTURA MAS ACESIBEL PA PUBLICO







Noticia chupa atrobe for di dede

No tin KB, ni den tapara



TIN hende ta mira pitufo den dia cla y asina ta traha nan propio noticia. Pa colmo tin algun media social y radio, sin averigua un que otro ta yuda reparti e noticia falso aki.

Esey a sosode ayera, te cu a pone cu Tanja Timmermans di Oficina di Representacion Hulandes na Aruba, a emiti un declaracion pa bisa cu loke cu noticiacla. com a publica no ta bas riba berdad.

No tin concepto y/of tin preparacion na Hulanda di un of mas Koninklijk Besluit (KB) riba dos Minister na Aruba.

Prome cu yega asina leu mes, mester tin un discusion, p.e. entre autoridadnan Hulandes y esnan di Aruba. Cu si Aruba no cumpli, lo por bin cu un KB, pero Hulanda no por kere cu despues cu Aruba a lucha pa su Status Aparte, cu Aruba a bira un Republica di Banana cu nan ta kere di por yega y impone p.e. un KB.

Pesey esnan cu ta yama nan mes periodista, mester por sa esaki tambe, y lo evita di pasa un berguenza y daña mas ainda, nan propio reputacion y sigur no tin credibilidad mas.

E tabata un noticia tendencioso, cu un tinte politico, pasobra ultimamente tin hende sigur di oposicion ta lucha duro pa baha un Gobierno legitimamente eligi.

Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, kende ta un di e Ministernan cu ta haya un KB a a reacciona masha chisteoso, bisando:

"E unico KB cu e tin riba su cabez, ta su cabey"

E mandatario a desmenti cu lo tin cualkier medida contra dje of contra di un of otro colega.

Mesora politiconan opositor di Gobierno a comparti e noticia riba internet acusando Ministernan di tur sorto di cos.

No ta conoci cu awor cu ta resulta cu e noticia ta falso, cu si nan lo rectifica e informacionnan falso aki. Casi sigur cu no!!

No tin scarsedad di gasoline

DI acuerdo cu informacion cu ta circulando cu tin un of otro grupo den comunidad cu ultimo dianan ta haciendo tur intento pa crea panico inecesario den pueblo.

Ayera a lanta bisa cu no tin gasoline, ni diesel na pompnan di gasolin.
Pero di parti di Valero Marketing, esaki no t'e caso.
Loke a pasa y por ta pesey e rumor, dor di un fayo tecnico Valero no a entrega gasolin na un solo stacion. Pero entretanto a ricibi su productonan caba y ta opera normal.

E hecho aki, a pone varios hende bay den panico, pa cual tabatin formacion di fila largo na pompnan di gasoline, inecesariamente.

Proyecto di Paardenbaai ta pone arte y cultura mas acesibel pa publico



AYERA tabata un dia importante y di celebracion unda a pone arte y cultura mas acesibel pa publico general.
E proyecto aki ta conta cu un colaboracion di entidadnan diversifica. Artista local conoci cu ta Osaira Muyale a traha conhuntamente cu partnernan manera Aruba Tourism Authority, Ministerio di Cultura, partner internacional cu ta Mondriaan Fund y bou di guia di Renwick Heronimo.

Ta trata aki di un proyecto cu ta conta e Historia di Paardenbaai, manera e nomber mes ta bisa. E ta un refleho di e storia di e area aki den Oranjestad unda den siglonan 16 tabata benta e cabaynan for di barco unda nan mester a landa yega tera. E fantasia di e cabay color blauw ta refleha netamente e hecho aki cu e ta sali for di awa.
E ta un obra publico cu no ta conta solamente e historia aki, pero ta bay mas profundo, haciendo arte y cultura hopi mas acesibel pa publico y nos bishitantenan.

E ta parti di un maneho di Ministerio di Cultura poniendo cultura riba un plataforma principal y creando un fusion cu nos turismo.
Intencion ta p'e turista realisa cu unda e ta cana tin un storia. Atrabes di su recorido, den di nos centro di ciudad, e ta siña un poco mas di nos historia. Banda di esaki e cabaynan ta bay lanta un curiosidad entre nos propio hendenan, stimulando nan pa investiga mas riba nos historia.
Esaki lo crea un accion proactivo den nos comunidad pa sa mas, promoviendo nos cultura mas ainda, manera hopi ta desea. Cu esaki ta pone cultura un paso mas cerca di excelencia.

E proyecto di obra publico yama Paardenbaai, ta papia di historia di Aruba, cual ta historia di nos mes.
Nos storia cu ta uno hopi rico den diferente faceta y cu e proyecto di Paardenbaai, Ministerio di Cultura ta trece un di e facetanan padilanti.
Rosalinda t'e prome cabay instala, pero den e simannan nos dilanti lo instala e otro 7 cabaynan yama Ambrioso, Bonifacia, Dosithea, Eufrosina, Sinforosa, Saturnina y Escapia.
Hunto nan lo conta e storia di Paardenbaai na un audiencia extenso.

Referendum na La Cabana ta sigui awe

HUEZ no ta mira necesidad pa para e referendum gerencia di La Cabana a pidi, pa na ultimo ora para esaki, pasobra di acuerdo cu La Cabana e sindicato no tin mayoria di trahadornan di housekeeping mas.
E caso sumario tabata contra di Mediador di Gobierno, kende a convoca e referendum, cumpliendo asina cu ley.
Ayera mainta Huez ta haya cu e no ta mira motibo valido pa para e referendum y ta mihor p'e sigui awe normalmente, unda ey lo mira e resultado, y lo por confirma den un forma masha democratico si e trahadornan kier sindicato of no.
Como tal e referendum lo sigui awe normalmente.

Pa sindicato STA e sentencia aki unda La Cabana Beach a entama contra Mediador pa para e referendum ta hopi positive, pasobra esaki ta habri e caminda mas cu trahador tin derecho di un representante segun Diego de Cuba di STA.
E ta splica cu e sentencia aki ta di suma importancia. No tabatin duda cu e sentencia aki lo a cay na banda di Mediador di Gobierno y na fabor di sindicato STA y e trahadornan tambe, como e belanghebbende den e caso aki.

Awor na Aruba si no ta pa sindicato, doñonan di trabao ta haci y deshaci cu hopi trahador na Aruba. Ta pesey mes, aworaki ta na su lugar, mirando e sentencia cu a cay y esun na RIU, e doñonan di e empresa tin cu tene cuenta cu e derechonan di trahador ta algo sagrado y ta ancra den ley y cu ta algo constitucional.
Si ta bay den protesta contra e derechonan di e trahador, por conta cu 99.9%, si lanta un caso, bay Corte cun'e, ta perde.

Un invitacion ta bay pa tur empleado di La Cabana, en particular esnan cu ta traha den housekeeping, pa nan ta presente awe na MFA na Noord, for di 8'or pa 9'or di mainta, unda e empleadonan cu tin derecho di voto den housekeeping ta wordo spera pa eherce nan derecho di voto. Diego de Cuba ta pidi nan pa bay haci'e sin miedo.
Gerente di La Cabana a yama un reunion urgente, caminda a intimida e trahadornan atrobe, pasobra perde e caso sumario den Corte.

Si e trahadornan den housekeeping na La Cabana, vota bon nifica cu abuso y fiesta a caba, segun Presidente di STA.
Despues di departamento di Housekeeping, lo sigui varios otro departamento, manera F&B, Ingeniering, security, y tur e otronan. Dentro di 1 of mas 2 siman, e peticion ta bay pa Mediador di Gobierno pa por continua cu referendum p'e otro departamentonan tambe y no pa hotel di La Cabana so, pero tambe pa Hyatt Regency.
Mas y mas trahador den sector hotelero kier afilia e.o. na STA.

Siendo miembro di Union Postal Universal

Post Aruba ta cumpli cu reglanan di seguridad pa manda y ricibi paki

CU introduccion di fax y despues di email y texting, e necesidad pa manda tur corespondencia pa medio di Postkantoor a baha considerablemente. Banco y companianan di seguro cu ta manda documentonan oficial pa nan clientenan ainda ta haci hopi uzo di Postkantoor, pero servicio pa manda y ricibi paki ta loke ta tumando over.
Post Aruba N.V. ta sigui ocupa un posicion fuerte den nos comunidad, actuando pro activamente y haciendo bon uzo di e mihor practicanan di Union Postal Universal, cu ta sigui desaroya servicionan di manda y ricibi paki.

Manda- y ricibimento di pakinan ta bayendo hopi bon, asina Guillermo Raymond, kende ta Director di Post Aruba N.V. a remarca, añadiendo cu esaki ta trece cune cu tin cliente cu lo purba di manda of ricibi productonan ilegal via di Postkantoor.
E ehecutivo di Servicio Postal ta lamenta cu tin cliente ta kere cu e control lo ta menos of no tin control mes, pero reglanan estricto internacional y local ta haci cu ta controla tur pakete na fronteranan, ora subi avion, barco y ora nan yega na cualkier Postkantoor rond mundo.

Cu ta haya cosnan ilegal den paketenan na Postkantoor ta confirma cu e control ta hopi estricto, segun Guillermo Raymond, kende tin 32 aña trahando na Servicio Postal y cu desde 2013 ta ocupa e funcion di Director.
Como miembro di Union Postal Universal y particularmente despues di 9/11 cu tanto incidente straño tumando lugar rond mundo, Post Aruba N.V. ta mantene su mes na reglanan estricto.
E paisnan cu ta ricibi e pakinan tambe tin regla y proceduranan pa sigui.
Pa cu paketenan cu ta sali ta vigente e reglanan di Union Postal Universal y tambe e reglanan di e aerolinea cu ta transporta e pakinan.

Tin camara instala den tur Postkantoor, tin mas empleado encarga specificamente cu seguridad y Post Aruba ta percura pa empleadonan ricibi e training necesario, sinembargo ta dificil pa Post Aruba N.V. determina contenido di un paki.

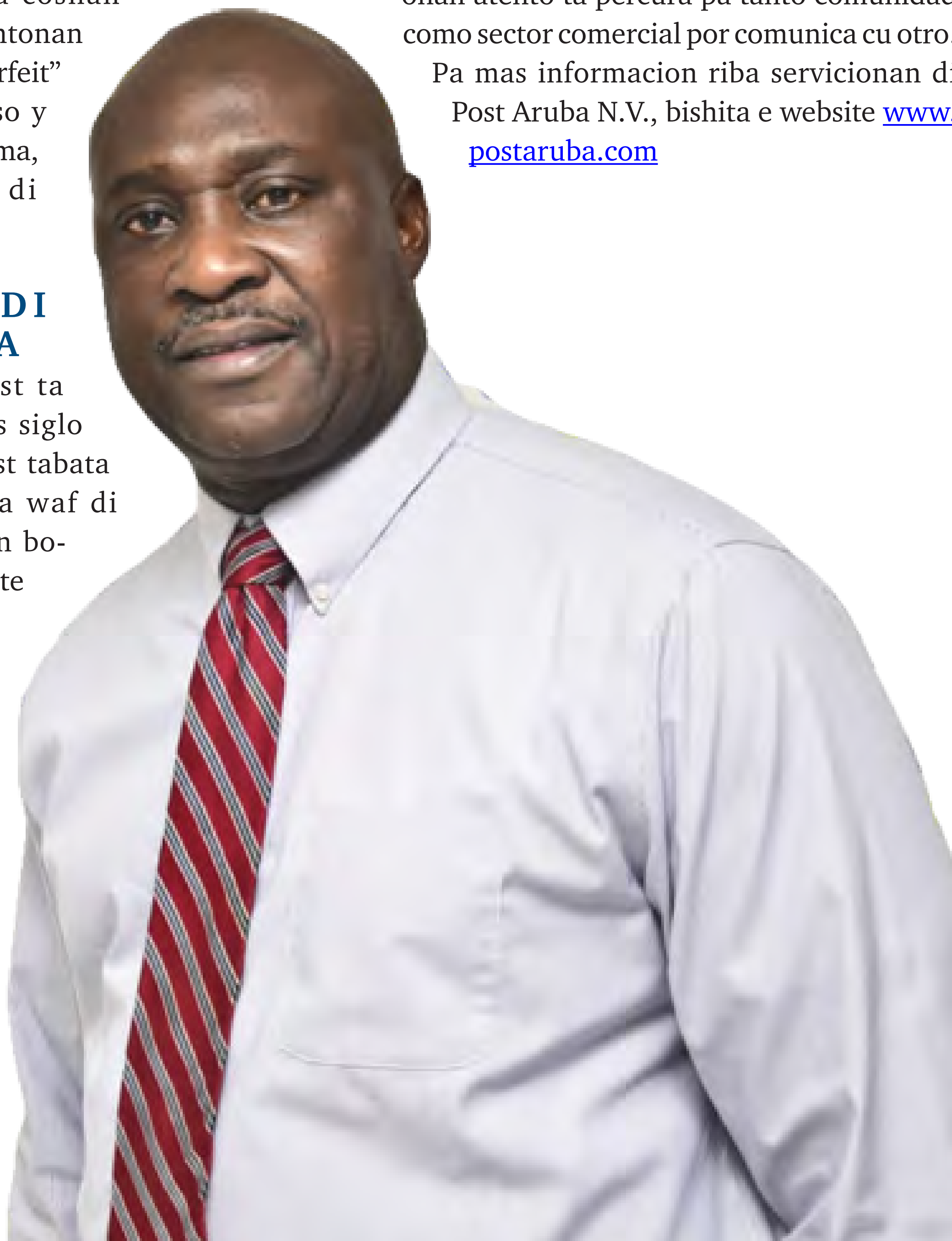
Banda di su propio miembronan di seguridad, Post Aruba N.V. ta conta cu dos Douanero trahando diariamente eyden.
Asina cu durante control di pakinan cu ta sali of drenta, cu e empleado di Post Aruba nota un paki cu ta mustra sospechoso, di biaha e ta acerca Douane pa asistencia.
Ta pasa hopi cu mester pidi Douane pa asistencia y e colaboracion entre e Douaneronan na Postkantoor y e trahadornan di Post ta hopi bon, di acuerdo cu Guillermo Raymond.

Ademas di e personal cu a ricibi training y ta capacita pa cumpli cu e proceduranan di Union Postal Universal, Post Aruba N.V tin dos persona actualmente den training p'e funcion di Postal Security.
E dos personanan aki ta controla e proceduranan tambe y ademas, ta siña con pa detecta cosnan ilegal, documentonan y placa "counterfeit" (falso) y ki paso y accionnan pa tuma, dependiendo di kico nan a haya.

SA MAS DI POST ARUBA

Servicio di Post ta existi pa varios siglo caba. Antes post tabata yega Aruba via waf di Oranjestad, den botonan procedente di Venezuela of Corsou y habitantenan mes tabata busca nan carta.
Na aña 1892 a nombra Gezaghebber como Director di Post y a dun'e e responsabilidad pa entrega cartanan. E prome edificio di Post tabata situa na Plaza Daniel Leo y a muda na aña 1958 p'e edificio actual situa na J.E. Irausquin Plein # 9.
E servicio a resorta semper bou di Antias, pero na aña 1986 a bira Dienst Posterijen como un departamento di Gobierno, mientras cu dia 24 di augustus 2005 a independisa e departamento den un compania priva, Post Aruba N.V. cu su oficina principal situa na Oranjestad, pero cu 3 oficina adicional na Santa Cruz, Noord y San Nicolas.
Ey ta ofrece tur tipo di servicio, for di manda un envelop, te na carga pisa, sin lubida nan servicio di manda placa via Western Union.

Post Aruba N.V. ta conta cu 111 empleado, cu diariamente ta yega na 42 mil adres, inclui adres comercial y residencial, situa tur rond di nos isla. Mas cu djis un servicio, e empleadonan atento ta percura pa tanto comunidad como sector comercial por comunica cu otro.
Pa mas informacion riba servicionan di Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com



Palo grandi sendi na candela

DURANTE patruya diaranson 04.45 den Hooiberg, Polis a mira huma ta sali for di un mondi. Polis a bay controla y ta mira un palo na candela. Polis a purba pague cu santo, pero no a logra. Brandweer a wordo poni na haltura pa bin paga e candela.

Ladronnan ta core ranca tas di peaton

UN persona ta bay warda di Polis diaranson 23.20, pa duna keho di atraco. E ta bisa cu e tabata cana na haltura di Riu Hotel y a mira un auto Nissan Skyline para band'i dje. E auto tabatin cuatro luz cu glas getint. Den e auto tabatin dos persona. E persona sinta na e banda drechi a ranca su tas y e auto a core bay direccion pa nort. E persona cu a ranca su tas tabatin un pechi bisti. Polis a tuma e keho.

Polis a detene homber cu a causa destruccion na tres auto

POLIS a bay diaranson mainta 08.47 na haltura di e rotonde di Tarabana p'un pelea cu cuchiu. Eynan Polis a topa cu un homber cu un bate di baseball, pero ora cu el a mira patruya el a core drenta den un cas. E habitantenan a bisa cu e homber cu a resulta di ta A.B. ta hopi agresivo y a destrui varios auto cu e bate y tambe a busca di dal hende cu ne. Polis a bay papia cu ne, pero el a core drenta den un cas y a sera e porta na yabi. Un rato despues e homber B. a bay cerca Polis y a bisa cu A.B. a drenta den su cas y e no kier mire den su cas. Como cu el a duna Polis permit pa drenta den e cas, Polis a detene A.B. pa destruccion. En total el a destrui tres auto.

Bateria ta disparce for di truck

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 12.11 den Schotlandstraat pa un ladronisia di bateria di auto. Eynan e homber M. ta bisa cu el a para su auto di carga Hyunday dilanti su oficina y a lague bon sera na yabi. Mas o menos 12.30, el a bay start e auto y a nota cu e no a start. Ora cu el a bay controla, a resulta cu ladronnan a bay cu e bateria. Polis atuma e keho.

SFLPD tin atencion di problema di rebendornan

Na 2014 so, Lotto paga 5.5 miyon florin na comision na rebendedornan

Segun Di Stefano Wernet

SEGUN Stichting Fundacion Lotto pa Deporte, di acuerdo cu Di Stefano Wernet, nan ta consciente di e malcontento cu tin existi bou di grupo di rebendedor pa motibo di e porcentahe cu nan ta haya di comision.

Den combersacion cu Di Stefano Wernet, el a splica cu e rebendedornan aki no ta den servicio di SFLPD, pero nan tin acuerdo cu Canadian Bank Note (Aruba) NV, unda nan Procuratie-houder por firma dicho acuerdo cu e rebendedornan.

Awor e maneho diario a bin cu algun cambio, cu sigur SFLPD tin atencion y ta vigilando e desaroyo aki.

Ora cu directiva a tende di e malcontento, a combersa riba e asunto aki. Esnan di maneho diario tabatin un splicacion riba e tema aki, pero ta desea di solucion'e internamente prome cu bay comenta publicamente riba e asunto aki, segun Wernet.

No por bisa cu algo a bay robes, pero mester scoge e mihor opcion segun e circunstancianan.

Mayoria di e kioskonan di Lotto awendia ta habri solamente den oranan di atardi, y ta wordo mira como un side-job serca esnan cu ta maneha e kioskonan.

Di Stefano Wernet a declara cu teniendo cuenta cu e problema di e rebendedornan y e acuerdo cu nan tin, a haci algun peticion na nan socio strategico, esta Canadian Bank Note (Aruba) NV, pa tene cuenta cu nan, y pa pone nan den balans.

Tin e pensamento cu Lotto mester bira mas profesional y mas comercialisa, pa sigui gana placa pa por yuda deporte na Aruba.

E rebendedornan tambe tey pa gana placa y den casonan asina, Wernet ta kere, mester por pone exigencianan mas pisa, manera e minimo di benta kico e mester ta e.o. pa siman.

Awor esnan cu maneho diario a pone e suma di 3 mil florin pa siman, siendo den pasado e tabata Afls. 2500,= pa siman.

Claro prome cu cambia e suma, ta di spera cu e socionan a haci un research den mercado pa no bay foza hende den nada.

Hunto cu e socio di Lotto ta buscando cual t'e mihor formula pa bin cune unda ta mantene e rebendedornan contento, pasobra a lo largo Lotto tambe ta beneficia di esaki.

Di acuerdo cu Di Stefano Wernet, el a pidi e socio CBN (Aruba) pa pone loke ta nan maneho riba papel pa mira cual t'e caminda cu kier cana.

Na december 2011 tabata 170 rebendedor; fin di 2012 e tabata 176, final 2013 e tabata 190 y na 2014 e tabata 184. E rebenta no ta algo cu por wordo haci como un side-job, pero un trabou completo.

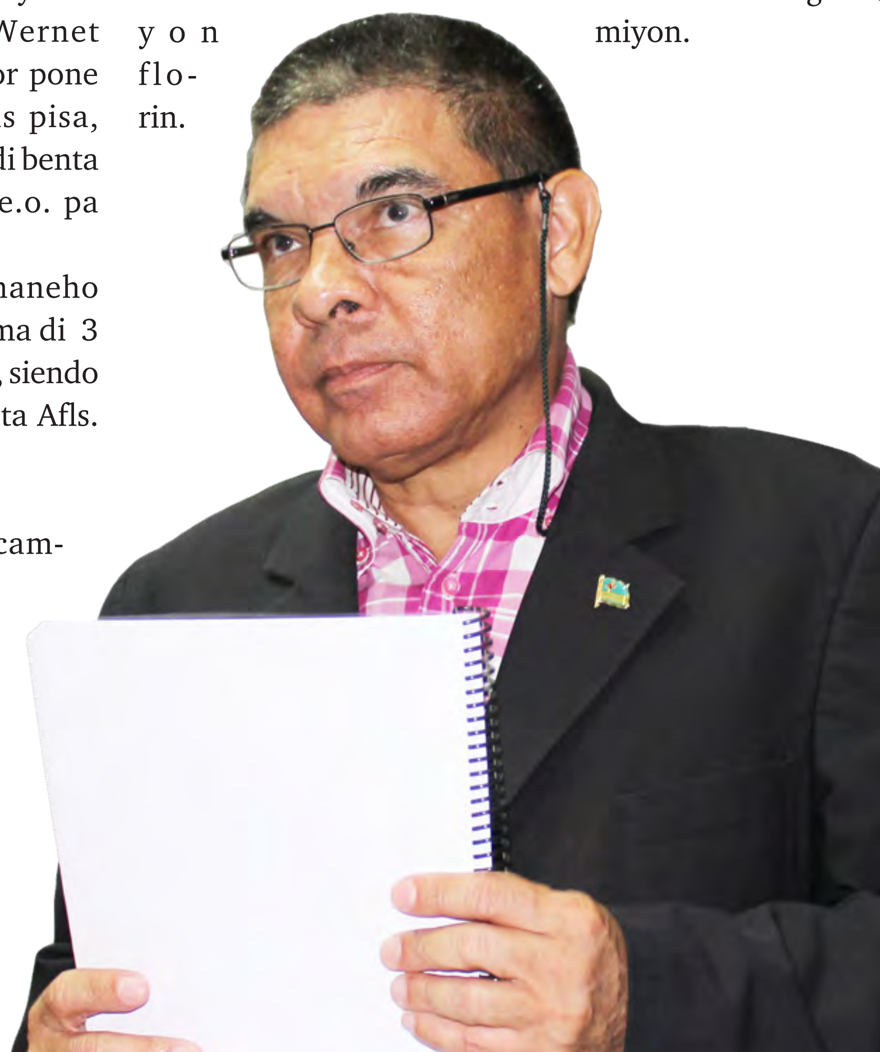
Den e relato financiero di 2013, cu Wernet a duna, a splica cu na 2010 a paga 4 miyon florin na comision pa rebendedornan; 2011 e tabata 3.9 miyon; 2012 e tabata 4.4 miyon; 2013 e tabata 4.6 miyon y na 2014 e tabata 5.5 miyon florin.

E mashinnan cu ta wordo uza ta masha moderno, cual ta wordo regla dor di CBN.

PREMIO

Tambe Di Stefano Wernet a papia di e premionan cu Lotto a paga den transcurso di aña. Asina na 2010 a paga 15.9 miyon; na 2011 a paga 17.5 miyon florin; 18.2 miyon e tabata na 2012; na 2013 el a bira 19.4 miyon florin y na 2014 a paga 24.4 miyon florin. Y a logra haci diferente persona miyonario na Aruba.

For di januari, 2014, Lotto so ta hincando placa den deporte. E cifranan ta mustra cu a duna deporte 2.7 miyon na 2010; na 2011 a duna 0.5 miyon; na 2012 deporte a haya 3.5 miyon; 2013 tambe a duna 3.5 miyon; y den 2014 a duna 4.1 miyon y e aña aki e ta calcula cu e ta sigur 4 miyon.



Den curso di augustus awor

Minister di Deporte, dr. Alex Schwengle kier renegocia contracto cu Canadian Bank Note pa Aruba haya un fair share di Lotto bendi

DESPUES cu durante hopi aña Lotto pa Deporte a mira hopi perdida, aworaki finalmente nan ta mira ganashi. Y aworaki kier bay renegocia e contracto cu a sera cu Canadian Bank Note di Canada den tempo di crisis.

Tabatin momento cu Fundacion Lotto pa Deporte tabatin miedo cu un of mas hende gana un premio grandi, pasobra nan no tabatin placa pa paga. Tur esaki, pasobra Lotto tabatin hopi debe.

Sin kier bay bisa pakico tanto debe, pero hecho tabata cu Lotto tabata den problema e momento ey, segun Di Stefano Wernet, Presidente di Stichting Lotto pa Deporte (SFLD).

Banconan kier a fia, pero nan tabata kier garantia di Gobierno y asina Canadian Bank Note a bay dispuesto pa para garantia p'e fianza y asina a "outsource" e actividadnan di Lotto y asina CBN dia 1 di october 2011 a cuminsa maneha e loteria.
A restructura Lotto, cuminsando cu e complehonan deportivo cu a wordo hinca hunto den un Fundacion cu yama Stichting Facilidadnan Deportivo, cu ta maneha e facilidadnan pa Lotto. Banda di esaki, segun Wernet, a saca e parti di donacion cu a wordo saca for di Lotto y a hinke den Sport Subsidie Commissie. E actividadnan den Entertainment Center, Lotto mes ta maneha.

E parti di loteria a sera un acuerdo cu Canadian Bank Note, manera menciona anteriormente pa hiba e maneho y asina a funda e compania Canadian Bank Note (Aruba) N.V. Tin un contrato pa cu maneho diario di Lotto, semper y cuando directiva di e fundacion tin supervision di dicho maneho, pasobra e directiva ta carga tur responsabilidad.
Na 2011, Lotto no tabatin alternativa, cu manera tin un dicho di nos bieunan: "Un pober no por negocia cu un rico". Pasobra e ora ey Lotto lo por a sigui existi.
"No kier bay na punta dede ta kende a causa esaki. Esey tur hende por saca nan conclusion", segun Di Stefano Wernet, pero awe por mira e resultado.

Awe na 2014, despues di dicho crisis cu sigur Canadian Bank Note a duna su contribucion, pero awe e circumstancia a cambia compleamente.
Anto ta momento pa habri deliberacion cu CBN pa busca un mihor fair share pa Aruba. Ningun hende lo bay contra di e pensamento aki.
Esey ta meta di Minister dr. Alex Schwengle, kende kier lo mihor pa pais Aruba.

Canadian Bank Note ta un compania serio y di gran reputacion, tin un convenio, pero Di Stefano Wernet cu nan sigur lo tin e boluntad pa negocia algo nobo pa loke t'e fair share.
Probablemente e delegacion di Aruba lo biaha den curso di otro luna pa Canada.



Minister Mike de Meza ta invita hobennan pa participa durante di Siman di Energia Sostenibel 2015





MINISTER di Asuntonan Economico, Energia, Utilidad y Medio Ambiente, ing Mike de Meza durante di e conferencia di prensa diaranson na Aruba Marriott Resort unda a lansa ‹Aruba Sustainable Energy Week› a subraya e importancia pa hobennan studiante y hobennan profesional pa participa n›e Conferencia di Green Aruba VI.

E dos conferencianan ta parti di Siman di Energia Sostenibel, durante cual ta tuma lugar Aruba Learning Event (dianan 26 y 27 di oktober), Green Aruba VI (dianan 27 y 28 di oktober), reunion di ECLAC rib›e topico eficiencia di energia (oktober 29 y 30) y reunion di comision di "Minas y Energia" di Parlatino (oktober 30 y 31).

E mandatario a comenta cu tin hopi avanse den e area di energia sostenibel na Aruba, pero semper Aruba por siña di otronan y otro por siña di Aruba.
Pa medio di plataformanan manera Aruba Learning Event y Green Aruba, Aruba ta atrae e expertonan, desaroyadornan y ingenieronan di tur area di energia sostenibel pa yuda nos companianan di utilidad den e trayectoria pa bira 100% sostenibel pa cu produccion di coriente y awa potabel pa aña 2020.

Minister de Meza a remarca e participacion activo di partnernan strategico manera TNO Caribbean, Carbon War Room/Rocky Mountain Institute, CARICOM, «USA Department of Energy», Clinton Climate Initiative y e instituto reconoci pa Nacionnan Uni, esta IRENA (International Renewal Energy Agency), ta atrea Gobiernonan y companianan di utilidad di otro islanan cu tin e mesun bentahanan, pero tambe e mesun posibel retonan cu Aruba por confronta den implementacion di tecnologianan di energia sostenibel.

Analisis Profundo durante Green Conference di e siguiente 50% pa 2020 den energia sostenible pa Aruba



E dos conferencianan riba energia renobabel ta ofrece intercambio dinamico, conclusionnan interesante y oportunidadnan unico pa tur e pais y companianan di utilidad cu participa. Durante di Green Aruba VI lo tuma luga un analisis profundo di e siguiente 50% pa Aruba na caminda pa 2020, Minister de Meza a bisa, referiendo n›e porcentage cu Aruba falta pa yega na 100% produccion sostenibel.

Lo discuti y evalua topiconan manera e di dos parke di molina, cu actualmente ta den su fase huridico y cla pa cuminsa construccion na 2016; y e solar park di aeropuerto cu ta funcionando y produciendo hopi bon.

Pero, ademas di esaki tambe lo papia tocante otro topiconan y ideanan cu WEB Aruba NV y NV ELMAR ta evaluando pa futuro cercano.

E minister a menciona tambe e proyecto di panelnan solar pa scolnan. E dos prome scolnan (di un total di 21 scol) pa wordo instala ta Kudawecha na Noord y Filomena na San Nicolas, y esaki lo tuma lugar den e ultimo kwartaal di 2015, el a bisa.

Tin ocho edificio di Gobierno tambe cu lo ricibi panel solar, tanten cu e MFA di Noord ta cla caba.

Minister de Meza ta particularmente contento cu e proyecto pa scolnan, como cu esaki ta unda ta importante pa promove e aplicacion di energia sostenibel, trece mas cerca di nos hobennan y kisas hasta haci e parti di e curiculo di scolnan pa crea e consciencia den nos comunidad for di un edad hoben.

Minister Mike de Meza a subraya cu ta esencial pa paisnan chikito manera Aruba no ta depende di prijsnan di crudo cu ta subi baha drasticamente y ta pone nos comunidad na merced di companianan multinacional y di paisnan grandi cu tin e producto.

“Nos como pais chikito tin retonan grandi,” el a bisa, añadiendo cu na Aruba tin un nivel di bida halto y mester protega esaki. Como pais mester sigui prepara pa momentonan dificil den futuro cu e tema energia lo trece pa mundo completo ora cu prijsnan di crudo subi drascticamente atrobe, segun historia di e mesun industria ta mustra.

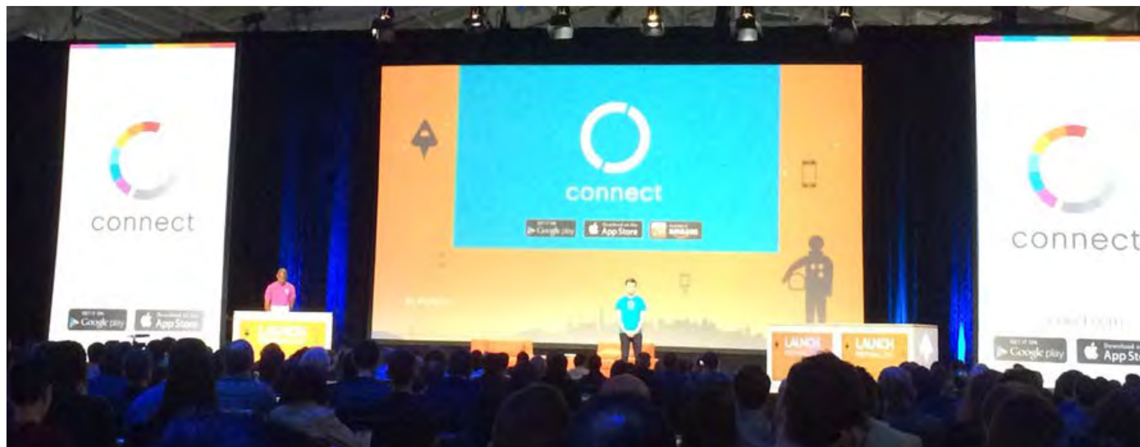
Durante di e reunion di Parlatino e miembronan lo ta discutiendo un ley macro pa eficiencia energetico y integracion di e tema energia pa cual lo haci un estudio si realmente kico t›e situacion di tur e paisnan miembro, el a bisa.

Sin duda ta un discusion sumamente interesante pa Aruba, specialmente den e fase di desaroyonan local den e area di energia sostenibel.

Minister Mike de Meza a conclui bisando cu ta un orguyo pa wak cu Aruba ta wordo mira mundialmente como un pais cu ta anda rib›un manera responsabel p›e bida socio economico di su cuidadanonan y como pais cu ta dedica na produccion di awa potabel y coriente na un forma responsabel.

PAKICO ATECH* NA ARUBA?

DEN Luna di augustus Aruba lo tin e primicia pa carga e prome conferencia di tecnologia den Caribe, aki ta trata di ATECH* Conference cu ya caba ta capturando hopi atencion internacional.



Hopi ta puntra kico t'e intencion di e conferencia aki. Pakico ATECH*?
E contesta ta uno facil, ATECH* lo habri e plataforma pa yuda pone Aruba riba mapa mundial como un hub di tecnologia y startups, y tambe lo tin e tarea pa inspira y brinda e "resources" na empresarionan existente y na esnan cu ta aspira pa tin nan propio negoshi na Aruba pa por formula y amplia nan ideanan.
ATECH* ta un iniciativa cu a evoluciona den un periodo di 3 aña, pa cual prome cu a introduci ATECH* na Aruba, e team dinamico tras di e proyecto aki a haci un estudio extenso rond mundo pa sondea e posibilidadnan pa logra sera partnership clave y strategico internacional.

Mirando e rapides cu e mundo moderno aki ta draai riba dje, unda technologia ta hunga un rol grandi den tur industria rond di mundo, mas cu claro p'un sociedad por keda progresa, mester pone tecnologia na prome lugar.
E focus primordial di ATECH* ta Tecnologia, y pa stimula inovacion, entrepreneurship y startups cu ta depende di tecnologia.
E enfoke di ATECH* ta startups, pa pusha e startup ecosystem di Aruba.
E creadornan di ATECH* Conference Aruba ta mira potencial imenso di e isla chikito aki den Caribe, unda un conferencia di e magnitud aki lo yuda no solamenete pone Aruba riba e mapa mundial como un alternativa den e mundo di startups, pero tambe inversion y tecnologia.

Cu un plan bon implementa ATECH* lo contribui specialmente n'e desaroyo di un sector nobo, sea un 'startup and technology ecosystem' den nos economia cu lo suplementa locual tin caba.
Den poco palabra, lo haci di Aruba e "Sillicon Beach den Caribe". E impacto no solamente ta bay ta uno directo riba tereno economico pero tambe lo tin un impacto indirecto dor cu un industria asina lo atrae bisitantenan nobo, manera fundadornan di startups y inversionistanan di tur parti di mundo cu un status economico hopi faborable cu lo sa di contribui na un nivel halto den turismo y economia di Aruba.
ATECH* mas cu claro kier crea e plataforma pa por atrae talentonan local bibando den exterior pa contribui cu nan conocemento y expertisio, pa asina aki fomenta e fenomeno di 'mentorship' cu otro entrepreneurnan hoben, sin cu nan tin mester di bolbe bek Aruba.
Plan a largo plaso mientras e industria/ sector aki ta crece, ta pa trece cu ne desaroyonan positivo p'e sector laboral di Aruba, lo bay tin cuponan di trabou nobo, interesante y innovativo cu nunca antes no tabatin na Aruba.
Esaki mas cu claro lo hacie mas atractivo p'e studiantenan Arubiano por bin bek cas si nan ta desea y keda haci carera riba un nivel global.
ATECH* Conference ta priminti di ta mas cu un simple conferencia di tecnologia, mas aun e lo trece cu ne un sin fin di informacion valioso, treci dilanti pa profesionalnan cu ya caba a haci e tarea pa crea algo nobo inovativo y moderno, brindando Aruba e oportunidad pa forma parti di inovacion personal y profesional.
E conferencia aki lo tuma lugar riba fechanan 28 y 29 di augustus 2015 na Hilton Aruba Caribbean Hotel. Pa mas informacion di ATECH* por bishita e facebook page di ATECH* of bishita nan website http://www.atechconference.com.

Aruba a anuncia su di 6 Green Conference



E di 6 Green Conference ta wordo teni na Aruba na luna di october. Prome Minister Eman a bay bek den tempo y a corda esnan presente con 6 aña pasa Aruba a presenta un vision pa loke ta sostenibilidad y relaciona cu esaki futuro di Aruba.
"Nos no a pensa cu e pasonan cu nos a tuma e tempo ey pa pone energia renobabel asina central riba agenda di pais Aruba, lo tabatin e impacto cu e tin awe den mundo."
Un berdad indiscutibel, mirando cu Eman y Aruba un bes mas ta riba plataforma internacional riba e tema aki.

Un rato despues di e anuncio di Green Aruba, Prome Minister Eman a biaha pa New York unda riba invitacion di Nacionnan Uni y representando Reino Hulandes, e lo tene un discurso riba e temanan 'energia renobabel y sostenibilidad'.
"Na Nacionnan Uni mi lo duna un discurso dilanti e organo mas halto di Nacionnan Uni, e 'Security Council' pa presenta e vision cu Reino tin pa islanan cu ta den desaroyo, islanan cu tin retonan similar en comun y e forma con por garantisa e desaroyo sostenibel di e islanan aki".

Eman ta orguyoso con Aruba a logra haya un posicion special y esaki no solamente p'e vision presenta e ultimo añanan, pero tambe p'e pasonan consistente cu Gobierno di Aruba a bin ta tumando pa por logra cu na 2020 Aruba ta completamente sostenibel riba tereno di energia. Eman a recorda tambe con aña pasa, n'e prome lustro di Green Aruba, e parke solar mas grandi den Caribe y sigur esun mas excepcional den region dor di su diferente funcionalidad, a keda presenta.
Su so ta produci 4% di e total di energia cu e isla mester, un percentahe halto y banda di esaki su aspecto estetico cu ta fungi como un dak pa duna sombra n'e autonan para bou dje, tin camaranan di seguridad y iluminacion.

"Tur esaki ta haci e parke uno excepcional". Otro proyecto den desaroyo t'esun di 'waste to gas'. Algo cu ainda ta den proceso y cu pronto ta wordo introduci y despues amplia.
"Tur loke ta bayendo dump awor por bay pa Ecotec cu lo haci e transicion di e 'waste' aki den energia.
Poco pais den mundo tin un facilidad asina unda por produci 7 pa 8% di nan capacidad basa riba e 'waste' di e pais.
Adicional n'esaki tin e aspecto di medio ambiente ya cu e ora practicamente por sera dump cu ta causa molester y no ta pas den e vision di un pais sostenibel", Eman a bisa.

E Green Conference ta crece den su magnitud y impacto.
"Tanto local como internacional. Awor nos tin United Nations como partner den esaki. Mescos tambe nos tin Clinton Foundation como partner, Carbon War Room, Rocky Mountains Institute y Departamento di Energy Mericano como partner.
Tur esaki ta dunando indicacion cu Aruba ta bay ta conkistando mundo tanto a base di nos vision como tambe con nos ta ehecutando e vision aki pa bira un pais 100% sostenibel.
Esaki a acapara atencion, respet y partnernan influyente pa crea apertura pa nos pais y otro paisnan den mundo", Mike Eman a remarca.

E di 4 evento planea pa 26 – 31 di October awor

Utilities Aruba N.V. a anuncia "Siman di Energia Sostenibel"



UTILITIES Aruba N.V., hunto cu WEB Aruba N.V. y NV ELMAR ta orguyoso pa anuncia Aruba Sustainable Energy Week, tumando lugar for di dia 26 pa dia 31 di october, 2015. E anuncio oficial di e 4 conferencianan importante tumando lugar durante e siman, cu participacion di dignatario, experto y legisladornan local y internacional, a wordo haci diarazon ultimo na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino.

Director di Utilities Aruba N.V., Franklin Hoevertsz, hunto cu Prome Minister Mike Eman y Minister di Asunto Economico, Energia y Utilidad, ing. Mike de Meza a anuncia Aruba Learning Event (dianan 26 y 27), Green Aruba VI (dianan 27 y 28), e conferencia di ECLAC riba e tema di "Energy Efficiency" y e reunion di e comision di "Minas y Energia" di Parlatino.

E sesionnan di ECLAC y Parlatino ta ensera; sesionnan di Aruba Learning Event y Green Aruba VI ta habri pa registracion y participacion general.
E tema central di e siman ta "Share Sustainability", o sea "Comparti Sostenibilidad". Franklin Hoevertsz a splica cu e tema ta ensera diferente topico, y tur ta dirigi riba comparti y intercambia conocemento, informacion y "best practices" riba tereno di energia sostenibel y implementacion, tecnologia y inovacion.
E obhetivo principal t'e transicion satisfactorio for di fuentenan di energia fosil (crudo y su derivadonan manera heavy fuel oil y gasoline) pa fuente y recursonan di energia mas limpi y mihor pa medio ambiente.
E enfoke ta riba e situacion cu ta existi y e metanan di "islanan", y particularmente islanan cu manera Aruba ta pertenece n'e grupo "Small Island Development States", Franklin Hoevertsz a bisa.
E siman ta cuminsa cu Aruba Learning Event (ALE), unda cu Ministernan encarga cu e cartera di energia y ehecutivonan di nivel halto den companianan di utilidad di 10 isla, incluyendo Aruba, lo reuni pa brainstorm riba topiconan relaciona n'e tres preguntanan principal: Kico nos kier logra?; Con nos kier logr'e?; y Ki dia nos kier logr'e?
E mandatarionan, cu tambe lo inclui Prome Ministernan di algun di e paisnan, lo sinta hunto cu ingeniero y otro expertonan den e ramo di energia sostenibel pa discuti e diferente opcionnan, kico ta pas cu nan situacion actual, kico nan por spera na momento di implementacion, kico por t'e retonan, etc.
E evento aki ta wordo realisa cu colaboracion di Carbon War Room/ Rocky Mountains Institute y IRENA (International Renewable Energy Agency) y ta conta cu participacion di CARICOM y interes di Department of Energy di Merca.
E t'e prome evento di su tipo, unda cu e dignatarionan mes ta wordo envolvi den brainstorm sessions y sesionnan cu nan ta activo den discusionnan intensivo riba e tema energia sostenibel y su introduccion nan un forma acelera.
Dianan 27 y 28 di october ta tuma lugar Green Aruba VI, cu a bira pa nos region un plataforma pa discuti energia sostenibel den tur faceta y detaye.
Minister Mike de Meza a extende tambe un invitacion pa particularmente hobennan participa na Green Aruba, como un bon evento pa nan haya hopi informacion, siña tocante tecnologia nobo y ta al tanto di loke ta tumando lugar na Aruba actualmente y kico nan rol por ta.
Hoevertsz a splica cu locual ta central na Green Aruba e aña aki ta "disruptive innovation", cu ta comparabel cu inovacion di e inovacion existente, cu ta wordo presenta den un expo y pa medio di un programa cu oradornan local y internacional.
E dos otro conferencianan ta reunionnan interno di ECLAC (Economic Commission for Latin America and the Caribbean) riba e topico eficiencia den energia y di e "Comision de Minas y Energia" di Parlatino.
Tur dos ta reunionnan anual cu ta conta cu participacion di dignatarionan halto di e paisnan miembro y legisladornan.
ECLAC ta concentra riba "energy efficiency" den varios sector di comunidad, incluyendo transporte y edficionan.
E reunion di Parlatino ta na nivel conceptual y legislativo, unda cu Parlamentarionan miembro ta dialoga riba pasonan pa tuma pa un posicion mas grand di energia sostenibel den e mix total na nan paisnan.

Franklin Hoevertsz a conclui bisando cu ta un honor pa Utilities Aruba N.V. hunto cu WEB y ELMAR a wordo pidi pa Gobierno di Aruba pa tuma e organisacion y coordinacion di Aruba Sustainable Energy Week 2015.
Aruba a conoce progreso enorme riba e tereno aki y ta sigui padilanti cu e meta di yega na 100% energia sostenibel pa produccion di coriente y awa potabel.
Pa realisa e meta aki pa aña 2020 tin diferente accion y decision cu mester wordo tuma y Green Aruba VI ta unda lo discuti ampliamente unda Aruba ta para y lo analisa e opcionnan y e siguiente pasonan cu mester tuma.
Ta parti di e cambio, Comparti Sostenibilidad, y laga nos sigui move padilanti hunto. Green VI ta tuma lugar dianan 27 y 28 di october proximo na Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Pa mas informacion, bishita e website www.greenaruba.org of tuma contacto cu organisadornan na info@greenaruba.org

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Eagle N.V.

Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug: Britt-Croes

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Minister Michelle Hooyboer – Winklaar impresiona cu….

Renobacion na Colegio San Antonio ta progresando positivamente







TUR esnan cu ta pasa diariamente dilanti Colegio San Antonio por a tuma nota con liher e trabao nan ta bayendo.

"Increibel loke ta pasando cu e renobacion n'e scol menciona"

e mandatario a declara.

E compania encarga cu e renobacion di Colegio San Antonio ta Bohama NV y e ehecucion ta den man di DOW.

Por enfatisa cu ta haciendo un tremendo trabao y ta premira cu tur cos ta segun plannan te ainda.

Pa splica un tiki di e renobacion, Colegio San Antonio lo bay ricibi un gymzaal completamente nobo.

Tambe lo tin construccion di diferente klaslokaalnan nobo, ambos pa teoria y practico.

E scol lo conoce un expansion basta grandi mirando cu ta trata di un MAVO cu ta conta cu mas di 500 studiante.

Aparate di esakinan lo bin parkeerplaats, asfaltering y klinkerwerk nobo tanto riba tereno di scol como n'e parti pafo.

Pa por cumpli cu tur rekisito di seguridad laga pone un cura completamente nobo full rond di e scol.

"E bario di Sta. Cruz lo ricibi un joya di scol. Cu tur loke ta rekeri p'e studiantenan por studia optimalmente.

Ta premira cu pa otro aña april Colegio San Antonio ta den nan edificio completamente renoba/nobo", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a termina bisando.

Mas promocion den Cuerpo Policial Aruba

Marc Dirks promovi como "Agent Eerste Klasse"





RECIENTEMENTE Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a presenta e decreto gubernamental corespondiente n'e promocion di "Agent Eerste Klasse" na Marc Dirks, un miembro activo di Cuerpo Policial Aruba trahando den e seccion di patruyahe.

Durante di e ceremonia di entrega, cu a tuma luga den presencia di miembronan di famia y e hefe di Marc Dirks, Alto Comisario a comenta cu Cuerpo Policial ta conta cu hopi hoben, kende ta asumiendo posicionnan clave den e organisacion. Nan esfuersonan y trabao duro ta di elogia, pasobra e dedicacion di e hobennan pa cu nan trabao ta haci di e organisacion uno excelente, el a remarca.

Cuerpo Policial di Aruba ta orguyoso di e desaroyo positivo di su personal, tanto di esunnan cu mas experiencia p'e experticio cu nan ta pasa pa nan coleganan mas hoben y e guia cu nan ta brinda, como e hobennan cu ta traha duro y studia, keda al tanto pa progresa.

Ta un honor pa duna e coleganan nan promocion, Richardson a expresa, e t'un muestra cu nan ta bay pa fase dos den nan carera profesional y cu esaki ta asumi tambe responsabilidad nan cu e promocion ta trece cune.

Aplicacion pa Prueba di Naturalisacion

SECCION Examenbureau di Departamento di Enseñansa Aruba ta informa tur persona cu ta interesa pa aplica p'e Prueba di Naturalisacion cu e inscripcion ta habri entrante dialuna dia 3 di augustus 2015.

Pa aplica pa e Prueba di Naturalisacion mester haci uzo di e Formulario di Aplicacion cu ta obtenibel pa download for di riba e website Enseñansa Aruba | www.ea.aw. Aki tambe por haya e Foyeto di Informacion.

E Prueba di Naturalisacion ta tuma luga dos biaha pa aña. E prome ronda di inscripcion pa aña 2015 tabata na luna di februari mientras cu e di dos ronda lo ta na luna di augustus. Inscripcion p'e di dos ronda ta tuma lugar entre dialuna 3 di augustus te cu diabierna 21 di augustus 2015.

Prueba di Naturalisacion desde 1 di januari 2011 ta consisti di 1 componente di conocemento di nos comunidad y structura estatal, 4 componente di idioma Papiamento y 4 componente di idioma Hulandes.

Departamento di Enseñansa Aruba pa medio di su Examenbureau ta encarga specificamente cu e prueba y no tin ningun participacion den henter e proceso di naturalisacion. Pa informacion relaciona cu e Prueba di Naturalisacion por tuma contacto cu Examenbureau, mientras cu pa Naturalisacion mester tuma contacto cu Gabinete di Gobernador di Aruba.

Pa mas informacion por acudi tambe n'e website www.ea.aw y busca Naturalisatietoets of Prueba di Naturalisacion den e alfabet menu bow letter N.

Conocir di Polis sospecha di ta horta gasoline

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diaranson 04.38 na un cas na Paraguana na unda nan ta sospecha c'un persona ta horta gasoline for di un auto. Na yegada e habitante ta mustra Polis na unda e sospechoso a cana bay. Polis ta busca y ta topa cu e conocido V.K. cu tabatin un jerry can den su man c'un slang. E ta bisa cu el a bin di su cas cu e jerry can, como cu e tabata trahando. Polis a bay hunto cu V.K. na un jeep, pero no a mira nada particular. E jerry can y e slang a keda confisca y hiba warda di Polis.

Truck ta basha awa di beerput den dam

CENTRAL a manda Polis diaranson 08.20 na Seroe Janchi, na unda habitantenan a mira un septic truck ta basha awa den un dam. Bayendo p'e sitio, Polis a topa cu e truck y ta confronta e chofer cu locual cu a wordo bisa. Polis a bay hunto cu e habitante di Seroe Janchi, na unda e homber a basha e awa y a constata cu ta awa di beerput.



Prome Minister Mike Eman den su tremendo discurso na Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni

"Laga nos no lubida cu desigualdad tambe ta fomenta inseguridad"

NEW YORK- Prome Minister di Aruba, Mike Eman tabatin e inmenso honor pa por a dirigi palabra n'e Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni como representante di Reino Hulandes. P'e lider maximo di e isla chikito Aruba yega t'asina pa tira un discurso p'e organo mas halto di Nacionnan Uni ta algo cu sin duda amigo y enemigo por sinti nan mes orguyoso di dje.
Un triunfo cu poco por bisa di a logra.

Eman a papia riba seguridad pa loke ta islanan SIDS (Small Island Developing States) di cua Aruba ta un di nan. Eman a bisa di ta masha honra di por papia den nomber di Reino Hulandes.
E iniciativa pa papia den UN riba seguridad di islanan SIDS a bin di New Zeeland cu a dirigi e reunion riba tratamento di retonan pa paz y seguridad. Mike Eman: "Esaki ta un topico cu tin interes particular den Reino Hulandes, ya cu 3 di e 4 paisnan di Reino - Aruba, Corsou y Sint Maarten ta de facto SIDS".
Eman a remarca cu ta pesey mes cu e ta masha orguyoso cu Reino tin asina un interes grandi den representa e voz di e islanan chikito tanto dentro como pafo di su fronteranan nacional.

"Djis imagina boso mes un rato con bida ta den SIDS. E prome imagen cu ta bin den mente ta di un paraiso cu matanan di coco, rondona pa un lama cristalino. Si, Eman a subraya - e imagen aki ta cuadra completamente pa loke ta Aruba, Corsou, Sint Maarten y hopi otro islanan SIDS.
Na mes momento ta un hecho cu hasta e habitantenan di paraiso mester deal cu nan parti di retonan serio.
Algun reto ta local, algun regional y otronan global".
Eman a toca den forma breve tres reto y a comparti cu e sala loke ta wordo haci pa enfrenta e retonan aki.

"Na prome lugar, e efectonan di cambionan di clima. E horor con sobrevivi un tormenta tropical extremo no ta un fenomeno desconoci den mi region.
Bo sa cu e tormenta ta biniendo y riba cierto isla bo sa tambe cu no tin seronan halto pa subi. Mientrastanto e lama halto y cycloon ta destruyendo tera, cas y scolnan. Na luna di maart, Pacifico tabata testigo di un tempo devastador y extremo ora cu cycloon Pam a pasa den e region. Cambio di clima ta afecta nos tur, pero esnan cu mas ta confronta e riesgonan grandi t'e islanan den desaroyo y fragil cu tin poco recurso y capacidad.

Como parti di Reino Hulandes nos ta reconoce e necesidad pa enforsa e resistencia di e riesgonan aki. Esaki ta un di e razonnan pakico nos ta trahando duro pa yega na un areglo global legal na Paris e aña aki ainda. Reino Hulandes ta organisando su prome conferencia internacional "Planetary Security: Peace and Cooperation in Times of Climate Change and Global Environmental Challenges" dianan 2 y 3 di november e aña aki na Palacio di Paz na Den Haag.
E conferencia aki ta bira un evento anual pa di e forma aki mantene e enfoke creciente riba e topico importante aki".
Den su discurso Eman a subraya cu no ta paisnan grandi so por bringa cambio di clima den forma efectivo, pero cu cada pais con chikito cu e por ta, por contribui den bringa cambio di clima.
Aruba, un isla chikito, ta trata na haci e isla independiente di petroleo fosil na 2020 y comparti nos conocimento cu otro paisnan, specialmente SIDS.
Nos ta kere – mescos cu otronan den e lucha aki – cu islanan chikito por fungi como laboratorio pa demostra con haci e transicion aki.

Eman a splica cu na Aruba ta mira e cambio pa energia renobabel como parti di un vision mas amplio di prosperidad comparti na unda e isla ta tuma pasonan firme pa preserva e ambiente fisico pa siguiente generacionnan cu ta bin, pero nos ta sigura tambe nos prosperidad pa futuro generacionnan y nos ta percura pa nos ambiente social, economico y cultural prospera igual pa tur hende.
"Laga nos no lubida cu desigualdad tambe ta fomenta inseguridad".
Di dos reto cu SIDS ta haya nan mes confronta cune ta crimen transnacional.
Hopi di islanan SIDS no tin e capacidad pa controla e awanan inmenso cu ta rondona nan. Esaki tin un impacto negativo pa por bringa crimennan transnacional.
E menasa di netwerknan criminal cu ta deal den droga y arma por tin efectonan destabilisante. Na Aruba y den e otro partinan di Reino nos ta combati e menasanan aki hunto cu e Dutch Caribbean Coast Guard, cu ta patruya den e awanan di Aruba, Bonaire y Corsou. Pero regional y internacionalmente mester enforsa e cooperacion pa ta mas efectivo. Esaki ta yuda den reduci crimennan transnacional.

E di tres reto ta cu e falta di capacidad di patruya maritimo por conduci na exploitacion ilicito di recursonan natural, incluyendo piscamento ilegal, piscamento cu no ta wordo raporta ni tampoco regula (IUU fishing).
Esaki por tin impacto negativo riba e cantidad di pisca den e area. E daño na rifnan di coralnan unico por afecta e bida di habitantenan di SIDS.
Ta pesey cu un 'Sustainable Development Goal on Oceans' riba su mes ta importante, pasobra e ta busca pa regula e cosecha di pisca y ta pone un fin na sobrepiscamento. Na 2020 piscamento IUU (Ilegal, Unreported and Unregulated) cu ta descructivo mester caba.

Organisa pa Bo Bario, FCCA y AVB

EXITOSO FUTBOL den bario di Bushiri





UN grupo empleado di Bo Bario y F.C.C.A a organisa un torneo di futbol na unda mas cu 30 mucha a participa.
Jonathan Lake di Bo Bario a dun'un splicacion con e torneo aki a bay.
"E Fundacion aki ta back to basic. Nos ta hopi orguso cu A.V.B den persona di su President Richard Dijkhof cu a duna nos balanan pa hunga.

Nos a pasa den bario di Sabana Basora unda cu Minister President Mike Eman tabata presente y un cantidad grandi di hoben y mucha mes.
Tur masha contento cu nan cancha di bala a keda cla.Tambe team Bo Bario tabata presente. David Abdul cu a comenta cu e ta masha contento mes y cu mas den siman lo tin otro bario mas unda ta bay tene torneo di futbol.
Abdul a bisa cu e proyecto aki ta pa logra mas a lo largo di e temporada p'asina tene e muchanan for di caya. Haci deporte ademas ta sano pa mente y curpa.

Richard Dijkhoff a splica cu esaki ta e proyectonan cu ta bon y cu e muchanan cu ta participa ta keda asina den bon condicion rib'e tereno aki.
"Ora cu ABV wordo aserca pa yuda cu proyectonan asina, nos ta mira cu esaki ta un bon ehempel p'e muchanan y nos ta aporta mesora p'e ta un exito.

E motor grandi tras di e torneo aki ta Alvin Geerman (Pajo) kenda ta stimula e muchanan. Un persona cu a hunga den varios seleccion di futbol y a sali campeon dos bes.
"Mi a aserca FCCA pa un ayudo y nan a hay'e un bon plan. Hunto cu Jonathan Lake nos por a haci esaki bira un realidad.
Nos tin un veld chikito cu falta pa cera y asina nos tin veld pa por hunga futbol tur ora. Mi ta masha agradecido cu tin asina hopi mucha y hoben cu kier hunga futbol.





Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond a continua

Pizza Hut Monsters a bombardea Carlos Croes di Mariners cu 12 imparable y a logra un victoria facil

CAMPEONATO Heineken Fast Pitch di Aruba Softball Bond dedica na Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua diarazon ultimo riba veld di Kudawecha. Den categoria masculino AA, esta Liga Kibrahacha e fuerte equipo di Pizza Hut Monster a derota Mariners relativamente facil. Pitcher titular di Mariners, esta Carlos Croes a inicia e partido, pero mester a soporta un total di 12 imparable den tur skina di Parke Kudawecha.

Carlos constantemente tabata mira dugout pa un ayudo, pero finalmente su mesun persona mester a keda soporta e batenan cayente di Pizza Hut Monster.

Esaki ta di dos biaha cu Pizza Hut ta derota Mariners cu Carlos Croes riba monticulo, kende no por bin cla cu e batenan di Pizza Hut Monster.

Di otro banda Arjen Mathilda tabatin dominio total di e wega permitiendo solamente 4 hit n'e muchanan di Mariners.

Pizza Hut Monster 7 careda, 12 hit, 0 error. Mariners 1 careda, 4 hit, 1 error. Arjen Mathilda ta bay cas cu e victoria, mientras Carlos Croes ta ricibi un otro derota mas riba su nomber pa cu e temporada 2015 cu un average di careda limpi permiti bastante halto cual sigur no ta saludable pa un pitcher den categoria AA.

Mihor bateadornan pa Pizza Hut Monster tabata Julio Hernandez 4-2, Michael Fingal 3-2, Richinell Matos 3-1, kende porcierto a conecta Carlos Croes un homerun cu a cay den Ambiente Snack otro banda di caminda di veld di Kudawecha kibrando e juke box paden di e lugar poniendo bachata bay waya . Mario Wester tambe ta bay di 1-1.

Pa Mariners a destaca Franco Wouters y Hubert Lampe kendenan a bay di 2-1.

E di dos wega Macuarima Indians ta conoce su di tres victoria consecutivo y ta canando poco poco, pero sigur subiendo su mes riba ranking y tabla di posicion. Macuarima Indians ta bin di patras pa laga Balashi Premium den tereno 7-6 den bom di ultimo inning momento cu catcher ta zwaai un bala den centerfield y caredanan ta anota pa termina e wega.

Lucio Geerman e veterano ta mustrando bek den forma y ta pone un otro victoria riba su nomber. Jorge Santana di Balashi Premium por mira atras riba un super actuacion permitiendo solamente 4 hit, pero no por a concretisa e victoria.

Macuarima Indians 7 careda, 4 hit, 1 error. Balashi Premium 6 careda, 7 hit, 4 error. Pa Macuarima a destaca na plato Ingomar Flanegin y Jermain Ras di 2-1. Pa Balashi Premium a luci na plato den causa perdi Sando Geerman y Gerald Werleman ambos di 3-2. Softball fast pitch den pleno desaroyo.

Delegacion di Boneiro IMPRESIONA cu agricultornan di Aruba

MANERA ta conoci den nos prome comunicado cu durante siman pasa, e delegacion di Boneiro cu ta consisti di Diputado sr. Gerald Silberie encarga cu Infrastructura, Agricultura, Cria y Pesca pa Gobierno di Boneiro, sr. Pieter van Baren Advisor di Agricultura y Pesca di Rijksdienst Caribisch Nederland y tambe sr. Sherwin Pourier representante di LVV Boneiro cu tabata di bishita na Aruba pa dos dia di trabou pa por haya un poco di experencia y admira kico nos productornan ta haciendo na Aruba. E delegacion a wordo compaña pa un team di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa encabesa pa directora sra. Nathalie Maduro

Bishitanan a continua riba diabierna. E prome bishita tabata na sr. Jimmy Ramos kende ta cultivando n'e momentonan aki e fruta exotico cu ta Pitaya. E fruta aki tambe ta conoci bou di e nomber di Dragon Fruit. Un fruta masha hopi gusta principalmente na hotel y restaurantnan. Esaki mayora biaha ta wordo usa pa cocktailnan masha elegante. Sr. Jimmy Ramos tin un amplio experencia den agricultura aki na Aruba. Semper tin productonan riba su tereno planta. Bon coconi pa su "Cunuco di Jimmy" cu su berduranan fresco manera Comcomber, Jambo y tambe e fruta Figo. E delegacion a haya un amplio splicacion riba con e Pitaya a awordo planta y kico ta puntonan cu mester tene cuenta cune.

Despues di sr. Jimmy Ramos e delegacion a sigui p'un otro tereno situa den e bario di Alto Vista. Nos ta referiendo aki n'e tereno "Aruba dushi Tera" di un persona hopi conoci aki na Aruba debi na su profecion di tur dia.

Nos ta papiando aki di sr. David Kock kende ta un abogado cu tambe ta encanta e hobby di cria di bestia. Riba su tereno tin entre otro Cabrito, Porco, Baca y tambe un criadero di Galiña cu mas di 2500.

sr. Kock ta percura pa algun supermarkets y minimarkets tin webo fresco di su "Chicken Farm". Su rasanan di Baca cu e tin ta "Jersey" di color bruin cu ta wordo uza mas tanto pa carni. Durante di mercadonan di Santa Rosa sr. David Kock ta percura pa tin su productonan na benta manera carni fresco y tambe varios biaha tin berdura cu hopi di e bishitantenan di mercado semper ta bishita su tent cu semper ta masha bon solicita.

E delegacion di Boneiro por a mira tambe cu sr. David Kock ta purba di tambe ta mas sostenibel posibel. E mes ta plantando Hooi cu ta e yerba cu ta e "Pasto Morado" pa su bestianan por wordo alimenta tur dia.

E Porconan tambe ta come un tipo di "Leli" esta 'Water Leli"cu nan ta encanta y esaki tambe ta wordo planta riba su tereno mes. Un plantacion chikito di algun berdura tambe e delegacion di Boneiro tabatin e oportunidad di admira.

Despues di e bishita na sr. David Kock e delegacion di Boneiro encabesa pa directora di Santa Rosa a sigui pa e bario di Soledad. Aki ta caminda cu tin un plantacion grandi di Cilantro di sr. Wilmar Aristisabal.

Un splicacion detaya cu e delegacion di Boneiro a haya di esnan encarga n'e momento ey. Por a admira e sistema cu nan ta usa cu ta wordo yama "Aeroponics". Un sistema vertical di un structura di hero riba otro.

Segun tanto tempo ta cambia e Cilantronan p'asina esunan mas recien ta keda n'e parti abou y esunan cu tin mas tempo ta bai ariba. Asina tambe ta duna un nificacion cu nan ta cla pa wordo cosecha.

Por a mira tambe e sisitema di irigacion cu ta wordo usa pa planta e simianan. Cu den tanto seconde eta muha gran parti di e plantacion. Na momento cu nan wordo bon muha e awa ta sigui pasa bai abou via un tipo di cabuya fini p'asina esunan cu ta poni n'e parti abou tambe ta wordo muha di e awa cu a wordo usa pa esunan cu ta riba. Aki bo por mira cu ningun awa ta bai perdi den caso cu e awa tabata dimas.

Un sistema super eficiente cu ta wordo usa pa e plantacion di Cilantro aki. Un cantidad di casi 5mil Cilantro ta wordo planta den e forma aki. Na momento di cosecha esaki tin su proseso pa wordo poni den un "Cooler" n'e temperatura adecua p'asina wordo empaketa y por wordo destribui den mayoria supermarket rond Aruba.

Mayoria di Cilantronan den supermarket ta wordo cultiva na Aruba mes.

Pa finalisa e recorido di e Segundo dia di e bishita di e delegacion di Boneiro nan a yega na Santa Rosa.

Aki tambe nan a haya un guia den Santa Rosa dor di nos coleganan Ludwig Rasmijn y Randy Maduro kendenan a percura pa nan sera conoci cu e fasilidadanan y tambe kico tur nos departamento di Agricultura,Cria y Pesca Santa Rosa ta hasi pa nos productornan local.

Impresionante tabata nan reaccion pa di por experecia cada bishita na nos agricultornan cu a logra bishita.

Awor mas cu nunca e delegacion ta hib'un bunita experecia p'asina nan por saca lo mihor for di esaki y nan por pone funciona na Boneiro tambe.

Di parti Gobierno di Aruba conhuntamnete cu Departamento di Agricultura,Cria y Pesca Santa Rosa nos ta deseanan tur clase di exito y cu sigur nan por logra nan meta cu tur ideanan pa nos rumannan di Boneiro.





Lo tin premio y regalo pa tur cliente

Awe Western Union ta celebra *"Dia di Aprecio"*



AWE diabierna dia 31 di juli, Western Union, siendo un parti di e servicionan cu Post Aruba N.V. ta ofrece, ta celebra Dia di Aprecio na cliente.
E evento ta programa entre 9:00am pa 12:00pm n'e oficina principal di Post Aruba N.V. situa na J.E. Irausquin Plein # 9 na Oranjestad.
Di e forma aki Western Union Aruba ta mustra su aprecio y ta gradici clientenan pa nan sosten y lealtad continuo ora di manda placa di un persona pa otro for di Aruba pa mayoria parti di mundo y tambe pa ricibi placa.

Specialmente p'e ocasion aki, lo transmiti e programa radial "La Mania" via e emisora Latina F.M. cu Oscar Fernandez den forma bibo for di Post Aruba N.V., den cual lo suministra mas informacion di e servicionan y pa gradici clientenan pa ta uza servicio di Western Union, situa den e oficinanan di Post Aruba N.V. na Oranjestad, na Santa Cruz, Noord y San Nicolas.

Tur cliente cu bishita Western Union Oranjestad of Post Aruba N.V. na Oranjestad awe lo ricibi algo di come y bebe. Specificamente e clientenan di Western Union cu haci transaccion durante e oranan di e evento, lo haya oportunidad di spin un ruleta digital y participa pa gana diferente premio.

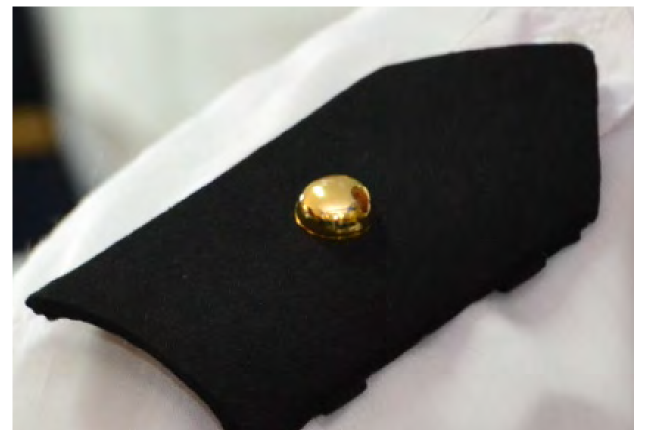
Na Aruba, Post Aruba N.V. ta representa y ta ofrece e servicionan di transferencia financiero personal di Western Union pa varios aña caba. Western Union tin no menos di 4 sucursal situa den tur e edificionan di Post Aruba N.V. y ta un di esnan preferi pa clientenan cu sea mensual of regularmente mester manda of ricibi placa for di exterior. Pa mas informacion riba servicionan di Western Union via Post Aruba N.V., bishita e website www.postaruba.com.



Felicitacion special pa hubilario Mayoor Maduro
Minister Arthur Dowers ta uni na

Celebracion di PROMOCIONNAN den KIA







RECIENTEMENTE a tuma e celebracion di promocionnan den KIA, unda cu 15 miembro di personal a ricibi nan promocion pa diferente rango.
Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers a participa n'e celebracion, felicitando tur e personanan cu a ricibi nan di prome "strepi", un "strepi" adicional of nan "boton".

Minister Dowers a bisa cu ta pa di prome biaha desde cu e ta encarga cu e cartera di husticia cu e ta atende un ceremonia asina den KIA y cu e ta contento di wak e personal contento cu nan opleiding y cu e promocion cu a resulta.
El a comenta cu KIA ta un organisacion cu den e ultimo añanan a pasa den hopi turbulencia, pero cu e sa y ta kere cu tin cosnan bon ta pasa tambe y cu e cosnan positivo, manera e logronan di e personal, mester wordo acentua tambe.

A tuma su tempo, pero e organisacion tabatin mester di e opleidingnan pa su personal y un reorganisacion den e area ey pa wak kico tabata e necesidadnan di e organisacion. Cu e entrega di e promocionnan e Minister a expresa cu e meta ta pa keda for di awor padilanti "on pace" cu e "bevorderingen" y cu e opleidingnan.

Minister Dowers tabatin palabranan di elogio pa Mayoor John Maduro, kende a cumpli 40 aña den servicio di comunidad, prome na Huis van Bewaring na Dakota y despues na KIA.
El a encurasha e miembronan di personal mas hoben y nobo den nan funcion pa combersa cu Mayoor Maduro pa siña di su experiencia y haya tipnan pa aplica den nan trabao, y specialmente pa haya sa kico t'e factornan cu a atrae pa keda traha tanto aña cu tanto dedicacion n'e institucion.

Minister Dowers a remarca cu el a bishita varios prison na Hulanda durante di un bishita di trabao e aña aki y cu loke ta resalta ta e bon estado di e prisonnan y con moderno nan ta y e forma cu e personal ta anda cu otro y ta traha como team hopi cera.
Nan ta confia riba otro y esey ta haci nan trabao mas trankilo y cargabel, segun e titular di husticia.
Un di tres elemento cu a resalta – y ta loke Minister Dowers ta buscando un forma pa introduci sigur na Aruba tambe, aunke tin personeelsstop, t'e cantidad significante di "ondersteunend personeel" cu tin ta traha den prisonnan na Hulanda.
El a bisa cu e profesionalnan aki ta brinda apoyo n'e personal regular y ta provee e presonan cu cursonan y e terapia necesario pa nan rehabilitacion pa drenta bek den comunidad.

E servicionan aki p'e presonan ta ofrece nan algo pa haci, ta yuda baha e "stress" cu tin den e institucion – tambe p'e personal mes; e presonan ta concentra riba actividadnan positivo y prepara nan mes pa un futuro diferente.

Segun Raport Internacional di Traficacion Humano 2015

Aruba no ta cumpli completamente cu normanan minimo di proteccion pa VICTIMANAN DI TRAFICACION



SEGUN Raport Internacional di Traficacion Humano 2015, Aruba no ta cumpli completamente cu normanan estableci internacionalmente pa loke ta trata traficacion humano. Aruba ta aparece den Tier 2 hunto cu 91 otro paisnan kendenan nan Gobierno no ta cumpli completamente cu normanan minimo di 'Trafficking Victim's Protection Acts' (TVPA's), sinembargo ta haci esfuersonan significativo pa cumpli cu e normanan aki.

Aruba ta un fuente y destinacion pa traficacion y labor forsa pa muher, homber y muchanan. Muhernan stranhero, primordialmente for di Colombia y Republica Dominicano, t'esnan mas envolvi den comercio sexual di Aruba y homber y muhernan stranhero den servicio di companianan di construccion t'esnan mas vulnerable na traficacion di labor.

THE TIERS

TIER 1

Countries whose governments fully comply with the Trafficking Victims Protection Act's (TVPA) minimum standards.

TIER 2

Countries whose governments do not fully comply with the TVPA's minimum standards, but are making significant efforts to bring themselves into compliance with those standards.

TIER 2 WATCH LIST

Countries whose governments do not fully comply with the TVPA's minimum standards, but are making significant efforts to bring themselves into compliance with those standards AND:

a) The **absolute number of victims** of severe forms of trafficking is very significant or is significantly increasing;

b) There is a **failure to provide evidence of increasing efforts** to combat severe forms of trafficking in persons from the previous year; or

c) The determination that a country is making significant efforts to bring itself into compliance with minimum standards was based on **commitments by the country to take additional future steps over the next year.**

TIER 3

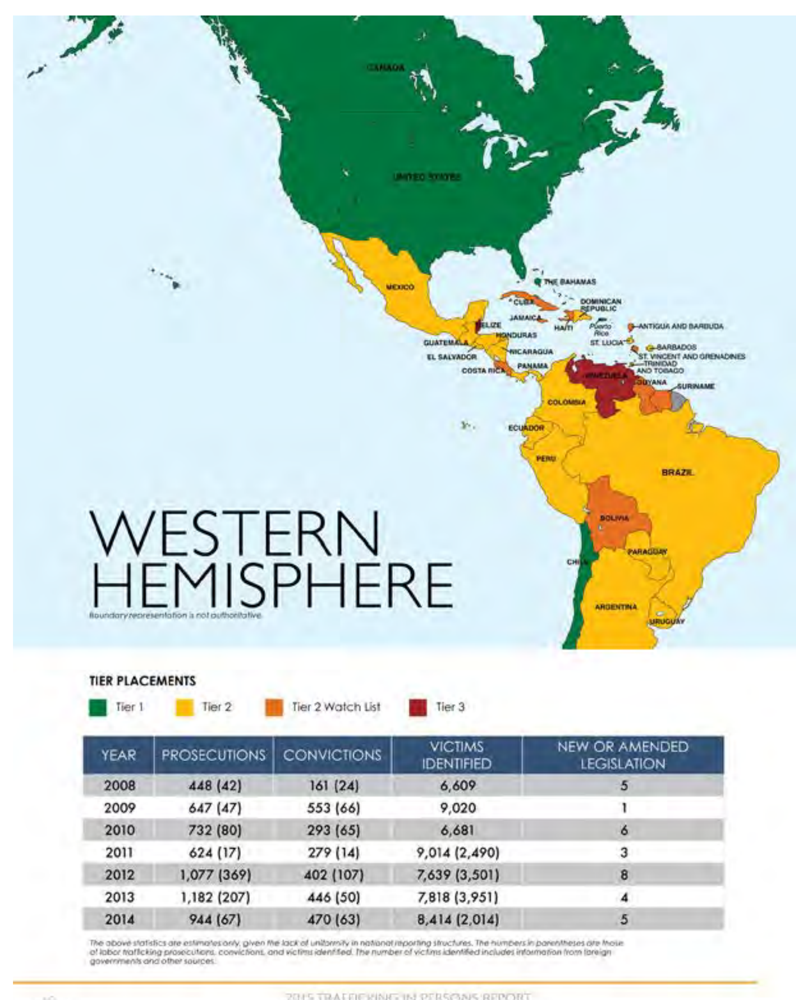
Countries whose governments do not fully comply with the minimum standards and are not making significant efforts to do so.

Hombernan y muhernan di origen Chines kendenan ta traha den supermercadonan, hombernan Indian cu ta traha den pacus y servicio domestico, y muhernan Caribense y Sur Americano cu ta traha den servicio domestico tambe ta na risico.

Den e Raport Internacional 2013, a identifica muhernan cu ta traha den sector di prostitucion regula of no-regula, trahadornan domestico y empleadonan di pacusnan, como e populacion mas debil pa cu traficacion.

E raport aki tambe a conclui cu algun muchanan tambe ta vulnerable na traficacion, incluyendo muchanan di Aruba of cu ta residi na Aruba, cu ta provee fabornan sexual of acompañamento pa placa of regalo. Prostitucion di muchanan bou di e edad di 18 aña ta un forma di traficacion humano.

Gobierno di Aruba no ta cumpli completamente cu e normanan minimo (minimum standards) pa eliminacion di traficacion, sinembargo ta haciendo esfuersonan significativo pa hasi esey, segun e Raport Internacional di Traficacion Humano 2015.



YEAR	PROSECUTIONS	CONVICTIONS	VICTIMS IDENTIFIED	NEW OR AMENDED LEGISLATION
2008	448 (42)	161 (24)	6,609	5
2009	647 (47)	553 (66)	9,020	1
2010	732 (80)	293 (65)	6,681	6
2011	624 (17)	279 (14)	9,014 (2,490)	3
2012	1,077 (369)	402 (107)	7,639 (3,501)	8
2013	1,182 (207)	446 (50)	7,818 (3,951)	4
2014	944 (67)	470 (63)	8,414 (2,014)	5

The above statistics are estimates only, given the lack of uniformity in national reporting structures. The numbers in parentheses are those of labor trafficking prosecutions, convictions, and victims identified. The number of victims identified includes information from foreign governments and other sources.

2015 TRAFFICKING IN PERSONS REPORT

Gobierno a aumenta e castigo maximo pa delitonan den traficacion humano sinembargo, segun e raport internacional, autoridad no a formalisa normanan di procedura pa identifica victimanan di traficacion y un situacion pa nan haya proteccion necesario.

E enfoce di Gobierno pa cu e indentificacion y proteccion di victimanan di traficacion ta keda ad hoc. Gobierno no a inicia ningun persecucion nobo durante e periodo di e raport, segun Raport Internacional di Traficacion Humano 2015.



Bit by Bit *cu Scarlet Techno-Blog*

Skirbi Pa: Jen Vargas

2G, 3G, 4G, LTE, WiMAX... What the heck?!

E no a yega di pasabo cu ora nan papia di tecnologia mobil, bo ta tende di un cantidad di categoria di producto, cu nomber nan cu tin diferente number y leter y cu pa ta honesto, casi ningun di nos ta compronde?

Well, esaki ta algo mas comun di loke abo ta kere, dus no worry si bo tampoco sa kico ta *2G, 3G, 4G, 4G LTE* of WiMax... Scarlet lo splica bo di un manera simpel kico tur esaki kiermen pa asina bo por haci un mihor uso di e informacion aki ora di cumpra un celular of busca un plan di data pa bo cas of oficina.

Ban cuminsa cu e 'G' cu ta para pa Generation, y ta referi na e siguiente generacion di tecnologia wireless. Cada generacion ta supuestamente mas liher cu esun prome, mas sigur, y mas confiabel. E factor di ta confiabel ta esun di mas dificil pa surpasa.

1G - Esaki no a wordo usa nunca pa identifica un tecnologia te ora cu 2G, e di dos generacion, a wordo poni riba mercado. Cu 1G simpel yamada di telefon por a wordo haci unicamente.

2G - A presenta un salto grandi den tecnologia ora cu e red wireless a bai for di analog pa digital, y text messaging a wordo agrega.

3G – Esaki ta e generacion cu a marca e standard pa mayoria di e tecnologia cu nos conoce y cu nos ta stima asina hopi. 3G a drenta mercado ta ofrece mas velocidad (*2Megabits pa second*) den e tranferencia di data, y nos a cuminsa haci uso di internet, email, video downloading, saca potret y tur e otro actividadnan cu nos por haci riba un smartphone regular.

4G – E standard di velocidad pa tecnologia cu ta haci uso di 4G a subi for di 100Mb pa second, te cu 1Gigabit,

LTE - Long Term Evolution. Su nomber completo ta 3GPP LTE, cu ta para pa '3rd Generation Partnership Project', pero LTE ta zona mihor y mas facil pa nos tur.





LTE ta wordo mercadea como **4G LTE**, y esaki a incrementa e capacidad y velocidad cu por permiti download di 300Mb pa second, uploads di 75Mb pa second.

WiMAX - Worldwide Interoperability for Microwave Access. Esaki ta un standar pa comunicacion wireless. E ta opera cu e mesun principio nan fundamental di Wi-Fi, cu ta ofrece un rango di señal di 100 pia, cu ta esun mas convencional cu e modem nan Wi-Fi ta ofrece.

WiMAX a expande e radio di alcance di e señal te cu 30 miles y ta capaz di cubri parti di un ciudad.Actualmente tin dos standards cu ta competi contra otro den e categoria 4G y ta WiMAX cu LTE. Tur dos standard ta similar y hopi experto y profesional ta confundi entre nan.

E **similaridad** entre WiMAX & LTE ta cu tur dos ta tecnologia IP, tur dos por traha cu MIMO (*multiple input and multiple output antenna technology*), y tur dos ta usa un tecnologia di modulacion similar basa den OFDM. (*Orthogonal frequency division multiplexing)*

Un **diferencia** pa tene cuenta cu nan ta, cu nan ta opera riba diferente frecuencia y esey ta haci cu nan traha un tiki otro. WiMAX a wordo crea pa traha cu despliegue di tecnologia nan nobo, mientras cu LTE a wordo traha pa tecnologia nan mobil existente.

WiMAX ta ofrece e mihor opcion pa paisnan den proceso di desaroyo door di su costonan baho di instalacion, su network priva dedica na segmento industrial, y e reemplazo di DSL pa wireless.

E tecnologia WiMAX ta wordo huza por ehempel pa MIFI (dongel/mobile hotspot) y pronto Scarlet lo introduci su WiMAX LTE, e mihor di tur dos tecnologia den un mesun device! Keda pendiente...

COMMUNITY FOOTPRINTS a asisti Santa Rosa cu un workshop pa un camp di mucha



RECIENTEMENTE e cabayeronan, Urvin Leest y Rowald Croes trahando den Departamento di Engineering na The Ritz-Carlton, Aruba, a asisti un camp pa mucha cu un "Gardening Workshop" cu a tuma lugar na Santa Rosa.

E "kids camp" aki a wordo organisa dor di Pox & Poxie Camp, cu tin mas cu 4 aña di experencia cu camp pa mucha durante vakantie.

E aña aki 40 mucha entre 4 y 12 aña di edad tabata presente durante e camp. The Ritz-Carlton, Aruba a asisti e camp cu un tour rond di e facilidad di Santa Rosa na unda cu a splica e diferente metodo cu ta wordo usa pa produci cuminda manera agricultura, "aquaponics" y "hydroponics". Despues di a bishita e facilidad di Santa Rosa a duna e muchanan un workshop unda cu a mustra e muchanan con pa traha pochi di mata cu corant y despues con pa planta mata y e mihor manera pa cuida esaki.

E dia aki a wordo realisa cu colaboracion di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca mihor conoci como Santa Rosa.

Desde 1983 tur Ritz-Carlton hotel rond mundo ta traha cu un programa cu yama "Community Footprints" cu ta enfatisa riba responsabilidad social y medio ambiente.

E mision ta pa tur e hotelnan ta miembronan positivo y aporta na nan comunidad y tambe pa ta sensitivo cu e medio ambiente.

Ta sercabo mi kier ta

Roland W. Peterson

AWOR e ta hopilaat pa mi ta
sercabonacas
Perosercabo mi kier ta sin mas
Ta mi casturhende ta wak

Nan kier pa mi sali sin mas pa nan
haci mi mas dolor
Mi tin miedoawor

Ta sercabo mi kier ta awor
Pa mi sintiunabrazo di calor
Ta sercabo mi kier ta den cas
Ta sercabo mi kier ta sin mas



Translucent MOON III

UNOCA ta invita bo pa exhibicion di arte riba anochi di luna yen



UNOCA ta e fundacion cu ta stimula cultura y ta crea partcipacion activo den cultura na Aruba. En conexion cu esaki ta apoya proyectonan cu tin impacto positivo culturalmente. Un di e eventonan cu UNOCA ta aporta na dje ta Transulcent Moon III, un evento muti diciplinario cu ta trece arte, historia y cultura hunto.

Mas di 30 artista y participantenan creativo lo presenta narativanan expresivo, explorando fabulanan lubida den tempo a traves di nan arte y den un manera interactivo.
UNOCA ta invita henter pueblo di Aruba pa explora hunto cu nos artistanan, e mito y leyendanan di Aruba.
Lo tin musica, baile, exhibicion, poesia y pintura.

Translucent moon ta tuma lugar riba e anochi di luna yen, diabierna awor, 31 di juli na Rotterdam Straat #2 San Nicolaas.

Esaki ta un iniciativa di Much'i Mondi, un grupo di artistanan multidiciplinario cu ta colabora hunto den proyecto cu e obhetivo di stimula creatividad den tur su aspecto. Pa mas informacion di e evento aki y otro actividadnan cultural por bishita e pagina di facebook di UNOCA Aruba.













Dia 1 pa 7 di augustus ta

Siman internacional di LECH'I PECHO

IBISA hunto cu Departamento di Salubridad Publico, ta celebra e siman internacional di lech'i pecho (World Breastfeeding Week). Esaki ta wordo celebra tur aña di 1 pa 7 di augustus. E tema riba cual e Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta enfoca e aña aki ta "Breastfeeding and Work, Let's make it Work" cu traduci literalmente ta nifica: 'Lech'i pecho y trabou, ban lag'e funciona'.

Na Aruba e ta stipula den ley cu unabes cu e mama reanuda trabou e por haci uzo di su derecho di duna lech'i pecho.
Den e prome 9 lunanan despues di parto (te dia e baby cumpli 10 luna) e mama por interumpi su trabou pa bay duna lech'i pecho of pa pomp lechi di pecho.
E mama mag di pomp mes largo y mes tanto biaha cu ta necesario te cu maximo di un cuarto parti (25%) di e tempo di trabou.
E mama ta comunica na su doño di trabou cu e ta desea di haci esaki y ta regla cu e doño di trabou su oranan y espacio cu e ta dedica pa pomp e lech'i pecho. E comunicacion conhuntamente ta importante pa un bon resultado.

Duna lech'i pecho n'e baby ta importante pa motibo cu e ta e fundeshi y base di e prome alimento, e ta e miho alimento y completamente natural. Segun cu e baby ta creciendo composicion di lech'i pecho ta cambia na necesidad di e baby.
E recomendacion ta pa duna lech'i pecho exclusivamente te cu e baby tin 6 luna di edad. Un baby no mester di otro alimento prome cu e periodo aki.

Segun Organisacion Mundial di Salud (WHO), "Lech'i pecho t'e forma natural pa duna un criatura chikito e substancianan nutritivo cu e tin mester p'un crecemento y desaroyo sano."

Diamars dia 4 di augustus 2015, lo trata e tema di duna lech'i pecho den e programa di "Nos Mainta Saludabel" na Tele Aruba, pa cual ta haci un invitacion pa sintonisa e programa.

Pa mas informacion por tuma contacto cu IBiSA na telefon 582-4987 of Departamento di Salud Publico (DESPA) na telefon 522-4200.







Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mi curason ta contento, mi paden ta canta Gloria y mi curpa ta sosega cu confianza."
Salmo 16

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman y tanta stima:



Maria Alice da Silva
*15-12-1949 - †29-07-2015

Na nomber di su:
Yiunan stima: Juan Manuel Borrego y Mai (Norwega)
Flavie Borrego

Rumannan: Robert y Karin Rasmijn (Alemania)
Freddy y Lica Rasmijn-Ras
Betty y Hubert Ponson-Rasmijn
Oscar Rasmijn
Gloria y Daniel Cordeiro-da Silva
†Manuel da Silva
Claudette da Silva (Hulanda)
Magdalene y August Albertus-da Silva

Su subrino (a)nan: Franklin, Nino, Selene, Giovanni, Anushka, Lubi (Hulanda), Yuri, Tanya (Francia), Marisa (Norwega), Danielle (Hulanda), Sergio, Jorge, Timothy (Sxm), Jonathan (Sxm), Garrick, Kenny (Hulanda), Toetie (Hulanda), Coddy (Hulanda), Tammy y shary (Bonaire)

Su sobre subrino (a)nan, ihanan, amiganan stima y bisiñanan
Miembro di fundacion; Fundarte, FITA, Aliance Française, TPH, Plataforma Herencia Cultural Aruba, Fundacion Mi Cutisa

Famia: da Silva, Borrego, Rasmijn, Ponson, Cordeiro, Albertus, Dirksz, Solognier, Croes, Perotte

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 1 di augustus 2015 na Aurora Funeral Home & Crematory di 9'or pa 11'or di mainta. Nos defunto stima lo wordo crema den seno familiar.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home & Crematory, diabierna 31 di juli di 7'or pa 9'or di anochi.

A petishon di Maria: no bin bisti na preto, ni blanco

Lo bay tin un box disponibel pa donacion na fundacion di su preferencia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Anoushka Hernandez

Mihor conoci como: "Ushka"
*16-03-1980 - †29-07-2015

Acto di entiero y condolencia lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Plannan den curazon de hende ta hopi, pero ta plan di SEÑOR ta prevalece"

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecemento di

Rawlin Luigi Silvania

Mihor conoci como: "Speedy"
*03-07-1984 - †25-07-2015

Na nomber di su:
Enamorada: Barbara Poelmann
Mama: Helena Martinus
Tata: Efrem Silvania
Mama di crianza: Adelina Silvania
Rumannan: Jurvin Silvania y Marjolein
Edfrin Silvania y Nikki
Edelin Silvania
Ghislaine Hernandez
Rumannan di crianza: Lerone Poulina, Adriana y yiu.
Leonela Poulina y yiunan
Enrique , Jennifer Poulina y yiunan
Welo y welanan: Willemfridus y Aura Martinus
Osbelio y Leonita Antersijn
Efraim Clemencia
Suegra: Danielle van den Heuvel
Suegro: Jan Hein Poelmann
Cuña: Anneloes Poelmann
Tanta y omonan: Lucille Jansen y yiunan
Jozef, Cynthia Martinus y yiunan
Shendley, Yanire Clemencia y yiunan
Sigmund Silvania y yiunan
Nichurca Silvania y yiunan
Katiuska, Chery Benita y yiunan
Shamila Martinus y yiu
Sobrino: Jermain Silvania
Su mihor amigonan: Rick, Corwin, Steward y Steve
Coleganan di Aruba Ville
Primo y primanan

Demas famia: Martinus, Ridderstaat, Maduro, Silvania, Noor, Villar, Peguero, Kleine
Demas amigo y conocirnan.
Oportunidad pa condoleer y despedida lo ta na Aurora Funeral Home diasabra 1 di augustus 2015 di 1or pa 4or di atardi.
Acto di cremashon lo tuma lugar dialuna 3 di augustus den seno familiar.

Preferiblemente bini bisti den colornan alegre.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Youssef Fouad Frangié

Mihor conoci como: "Jose"
Propietario di Fruteria Aruba
*08-01-1939 - †26-07-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagrima y flornan lo seca, oracionan pa bo alma Dios lo recoge.
Bo imagen, ehempel y recuerdonan lo keda pa semper graba den nos memoria.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:

Jacobo Jacinto Robert

miho conoci como "COCO"
* 11.09.1947 - †26.07.2015
Na bida: Miembro di De Trupialen
Miembro di directiva di Little League
Ex trahado di Setar

NNa nomber di su:
Casa: Josefina 'Fina' Robert-Damian

Yiunan: Victor y Idalisa Joaquin
Omar y Ethel de Cuba
Urvin y Jerney Robert-Harms

Nietanan: Angelica y Maria Joaquin

Rumannan: Elogio 'Eloy' Robert
Laurens 'Renchi' Robert

Cuña Rosalia Damian na Aruba
Swa y Cuñanan na Santo Domingo y Venezuela
Primo Anthony Robert y casa na Corsou
Primo y primanan, comer y comper, sobrino y subrinanan, ihanan
Famianan: Robert, Damian, Dirksz, Duvernay, Moreta, Nuñez, Perez, Chirino, de la Rosa, Wernet, Harms, de Cuba, Salcedo, Lara, Halley, Tromp Pourrier, Schotborg, Holsman, Sofia, Henriquez y demas famia, amigo y conocirnan na Aruba, Corsow, Santo Domingo, Venezuela, Merca y Hulanda.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma luga diabierna 31 di juli 2015 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa San Francisco na Playa, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 30 di juli 2015 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun persona.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bou di alanan di Dios mi ta sigur.
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa Senor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa!"
Salmo 91:1-2

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke Rofina a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di nos estimada:

Rofina Dorival-Lopez

Mihor conoci como "Fina"
*10-07-1946 - †24-07-2015

Na nomber di su:
Estimado esposo: Marcus Dorival
Yuinan: Sholanski Dorival
Cyrus y Bianca Dorival-Groen
Osmond Dorival y Renata Chodor
Nietonan: Joshua y Sienna
Mama: +Rosa Lopez-Eckmeyer
Rumannan: Vda. Fortunata Tromp-Lopez
Thoma y Frans Kelly-Lopez
Ina y Thomas Quandus-Lopez
Irena y Ale Croes-Lopez
Mildred Lopez
Mescos cu ruman: Pablo y Reina Lopez-Orman y yuinan
Arcadio Lopez y famia
Sobrinonan: Majorie, Siegfried, Marion, Marisol, Freddy, Richard, Franscois, Ivan, Yvette, Marlon, Alain, Suki, Milanka, Clement y Bertin
Cunanan: Jennifer, Michael y Jacinta na Hulanda
Ihanan: Marlon, Alain, Milanka y Marion

Su primo y primanan, amiganan na Aruba, Maria Koolman, amiganan na Corsou, Marvis, Dulce, Jetta, Carmen, Mayris y Tony, su ayudante na cas, enfermeranan di Wit Gele Kruis y dr. Algera.

Lo tin e oportunidad pa extende condolencia na famianan riba Diahuebs dia 30 di Juli 2015 entre 7ór y 9ór di anochi na Aurora Funeral Home.

Famianan Lopez, Dorival, Groen, Chodor, Eckmeyer, Tromp, Kelly, Quandus, Croes, Lampe y demás famianan ta invita tur amigo, bisina y conocirnan pa assisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna dia 31 di Juli 2015 pa 4ór di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana. E restonan mortal di nos defunto stima lo wordo transporta 1:30 ór di atardi for di Aurora Funeral Home y ta reposa for di 2ór di atardi den Misa Santa Anna.

Lo tin misa pa nos defunto stima riba Dialuna dia 3, Diaranson dia 5 y Diabierna dia 7 di Augustus 2015 pa 6:30'or na Misa Santa Anna.

Na lugar di flor of krans un donación pa "Wit Gele Kruis" lo ta altamente aprecia. Den misa lo tin un box disponibel.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas miembro di famia.

Santa Rosa ta informa for di seccion di Agricultura

Mata di TAMARIJN

DI tur e palonan di fruta na mundo, ningun ta mas distribui of aprecia como palo ornamental cu Tamarijn (Tamarindus indica), cu ta pertenece na famia di Leguminosae.

E Tamarijn ta un palo cu ta crece lento, cu por biba pa hopi aña, y si e circumstancianan ta favorabel, e por bira un palo grandi cu ta duna sombra agradabel cu resistencia contra biento y secura.

Tamarijn ta carga troshinan di flor di color geel of oranje cu ta crece n'e ramanan nobo so. E frutanan tin forma di bonchi gordo cual tamaño por varia entre 5 te 18 cm largo di color bruin y bruin-cora.

E cantidad di semia den fruta por varia entre 2 y 12. Hopi biaha e tipo di fruta cu pulpa cora ta mas aprecia cu esun cu pulpo di color bruin pa motibo di su sabor superior.

Tambe tin variedanan cu pulpa dushi, manera "Manilla Sweet".

E region di origen di e palo ta Africa tropical na unda den pais di Sudan e ta crece manera silvestre ainda. For di aki ela ser introduci na India den historia antiquo y for di India a introduci'e na Persia y e paisnan Arabica.

Palonan hoben di Tamarijn tin mester di proteccion contra biento y secura. Si e mata no ta haya suficiente awa, e no ta floria y como resultado e no por produci fruta sinenbargo un periodo sin yobida ta importante durante floracion y p'e desaroyo di e frutanan.

E palo por tolera un gran diversidad di tiponan di suela, cu ta inclui suelonan di santo y klei profundo, baranca poroso y suelonan piedroso. Tambe e mata di tamarijn por tolera "saltspray", pa cual motibo e ta un di e matanan cu por wordo planta banda di laman.

Semianan di Tamarijn, si nan ta almacena na un manera corecto, por mantene nan vigor di germinacion pa lunanan largo. Semianan vital por germina den tempo di un siman despues di sembramento.

Nan por ser sembra directamente na lugar permanente (bon proteha cu ramanan di hubada) of den nursery den bedchinan of potchi y despues di un aña planta den e lugar definitivo.

Tambe tin mas interes awendia pa propagacion vegetativo di variedadnan selecta pa mercadeo. Ta facil pa tuma steki di cierto palonan y plantanan den potchi na unda nan por saca reis den algun siman.

Asina por traha "klonen" cu nan caracteristicanan uniforme y desea.

Matanan cu ta sembra den nursery por wordo transplanta na nan lugar di establecimento na cuminsamento di yobida.

E reisnan principal mester ser corta den nursery ora e ta sali for di potchi of ora cu saca e mata for di bedchi di sembramento pa transplanta den potchi den nursery.

Si e matanan mester keda den nursery p'un tempo largo p'un of otro motibo, mester corta e raiznan adventivo y e stengel. Depende di e situacion di suelo y e fertilidad di e tera, como tambe e disponibilidad di awa pa irigacion, mester planta e matanan na distancianan di 10-15 m for di otro.

E mata jong por crece, depende di e situacion, te cu 60 cm den tur direccion pa aña.

E palu por cuminsa duna fruta na edad entre 6 y 10 aña, y ta sigui cu produccion creciente te cu edad di ± 60 aña. Despues e produccion por declina pero e palo por keda vital te na edad di ± 150 aña.

Den region di Caribe e palonan ta florece den lunanan di juli y augustus, e frutanan berde ta aparece na luna di december y januari.

Mas of menos 200 dia despues di e floracion





e frutanan ta cuminsa bira seco y nan ta hecho pa cosecha despues di ± 250 dia for di tempo di floracion.
Frutanan di Tamarijn por keda na palo pa 6 luna despues cu nan ta hecho pa reduci e porcentahe di e humedad te cu 20. Por sacudi e palo, si e no ta demasiado diki, pa e frutanan hecho por cai abao.
Frutanan pa mercado fresco por wordo corta cu sker pa no haci daño n'e casca di e fruta.
Un palo bon cuida y madura por duna te cu 100 kg di fruta pa aña.
E plaganan mas importante cu por ataca Tamarijn rond mundo ta "scales" y "mealybug" cu por causa agotamento total di e palonan. Tambe Tamarijn por wordo ataca na su reisnan pa nematoda y bichi blanco ("grubs").
Na Aruba por haya tor cu ta bora e fruta, manera guru-guru.
Tamarijn no ta hopi susceptible pa malesa, pero tin malesa di beskim (Polyporus y Ganoderma) cu por ataca e troncon y cu ta causa poco poco su morto.
E mata di tamarijn mescos cu hopi otro matanan di fruta y berdura por wordo cumpra na Santa Rosa unda cu tambe por haya consehonan con pa planta na cas, ambos riba escala grandi como chikito.
"Ban sostene nos cultura , practica cria, pesca y agricultura"



Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze zeer gewaardeerde collega

MARIA ALICE DA SILVA

Wij hebben Maria leren kennen als een geweldige vrouw en toegewijde collega. Haar vriendschap en warmte zullen wij voor altijd missen.

Onze gedachten en medeleven gaan uit naar haar kinderen en directe familieleden. Wij wensen hen veel sterkte toe in deze moeilijke periode.

BDO Accountants & Adviseurs

BDO



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Youssef Fouad Frangié
Mihor conoci como: "Jose"
Propietario di Fruteria Aruba
*08-01-1939 - †26-07-2015

Na number di su:
Distingida esposa: Violeta (Viola) Frangie
Subrino manera yiu: Youssef Frangie y esposa
Fouad Frangie y esposa
Marcha Frangie y famia na Libano
Yamila Frangie y famia na Libano
Manera nieto: Rita y Thaima Frangie
Butrus y Marina Frangie

Rumannan: †Butrus Frangie y famia na Libano
Yamila Frangie y famia na Libano
Maria Frangie y famia na Australia
Nabath Frangie y famia na Libano
Yamil Frangie y famia na Libano

Swa y cuñanan: Eva Bulos de Soazo y esposo Ramon de Soazo na Sto. Domingo
†Daniel Bulos y sposa Marlene Marugg
Viuda Bulos na Sto. Domingo
†Bienvenida Bulos
Altagracia (Chita) Bulos
†Antonio (Toni) Bulos
Sobrinonan: Johny Habibe
Altagracia y Juan Santiago Bulos de Suazo
Daniel, Carlos, Diana, Diosa, Yamila y Juan Antonio Bulos
Bernard, Ivan, Omar, Altagracia Roos y Suzy y Danielo Ching
Armando, Yamila y Natasha

Amigonan di cas

Famia: Frangie, Mansur, Saade, Baroud, Saladin, Khouri, Chemaly

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 5 di augustus 2015 na misa Pro Catedral San Francisco pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Playa. E restonan di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 4 di augustus 2015 di 7'or pa 10'or di anochi.



Salmo: 23 "Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada"

St. Fundacion Lotto Pa Deporte (St. FLPD) ta anuncia fayecimento di:



Sr. Valentino Edilio Martinus
mihor conocí como "Juny" (TX-433)

Ruman di nos collega **Sra. Désirée Elena Martinus**
Assistant to the Executive Board.

Nos ta desea **Sra. Désirée Elena Martinus & famia**,
hopi forsa den e dianan dificil aki.
Cu "Juny" sosega na Paz.

Directiva & Personal di St. Fundacion Lotto Pa Deporte Aruba

Xpresa bo mes

Pa: Candelario A. S. D. Wever

Director Medico ta admiti cu no ta brindando servicio di 5 strea na hospital

MI dedicacion y interes den e mundo di salubridad ta wordo goberna pa diferente motibo.
Na prome lugar pasobra, como ciudadano di Aruba cu a yega e edad bendiciona di 61 aña, lo mi ta desea di por sigui disfruta di un calidad di bida rasonabel na unda lo mi por wak mi nietonan crece den compania di mi casa y mi yiunan.
Un calidad di bida halto ta loke obviamente mi ta desea tambe na tur esnan cu ta biba riba e dushi baranca cu yama Aruba.

Otro razon importante ta, pasobra mi famia a wordo bendiciona cu yiunan cu a interesa nan mes den e area di medicina y ta trahando sea como dokter di cas, dentista, of ta cuminsando un specialisacion den medicina of ta studiando medicina. Medicina ta parti di nos bida diario. Por ultimo salubridad ta un parti di gobernacion cu ami tabatin e honor y previlegio di por a maneha pa 8 aña largo y esey ta haci cu mi sa bastante di e materia concerni.

E motibonan aki a induci cu mi a purba di keda al tanto di tur e acontecimentonan cu a tuma lugar riba e area di salubridad, y cada bes cu mas y mas asombro mi mester a tuma nota di un maneho deficiente, anteriormente dor di Richard Visser, pero cu a culmina den un fracaso total bou di Minister actual Alex Schwengle.
Ya caba e Minister tin dos aña na mando, y te ainda nada di instalacion di un Inspector di Medicina.



No ban lubida cu prome cu su nombramento como Minister, su mesun persona a declara cu su prome prioridad ta nombramento di un Inspector.
Tampoco no ban lubida cu ya caba prome cu eleccion di 2013 Minister de Meza a firma un contract cu e Inspector saliente di Corsou, pero Schwengle a stop esaki despues.

Igualmente a bin sosode cu e Minister mester a guli otro promesa, esta cu e lo bay dedica su tempo completo na salubridad y no sigui cu su trabou como specialista medico.
Kico nos ta weita? E ta trahando atrobe como specialista part-time, y esaki tabatin como consecuencia cu otro Arubiano mester a bandona su isla pa bay traha como Longarts na Corsou.
Te ainda e Minister no a logra di cumpli cu otro promesa, esta di regresa Parlamento cu e resultado di un investigacion cu lo mester a tuma lugar entorno e salanan di operacion na hospital y te ainda nada tampoco di e investigacion haci dor di un instituto di Corsou pa loke ta trata posibel actonan fraudulento cometi dor di un of mas cirujano na hospital.

Pero loke a yama mas mi atencion t'e declaracion di e Director Medico actual y e Minister encuanto e problema cu a surgi entre e directiva di hospital y e sindicato ABV entorno e problema di CAO.
A bin sali na cla cu hospital falta personal di enfermeria riba nivel di MBO. E Minister ta admiti cu tambe tin falta di enfermeranan specialisa riba nivel di HBO pa cubri e cantidad di specialistanan medico cu lo a aumenta e ultimo añanan.
E Minister ta haci un declaracion à la Pontius Pilatus atrobe indicando cu enberdad a kita demasiado personal directamente envolvi den cuido den pasado, pero cu esey a tuma lugar prome cu su tempo.
Kico e Minister a haci anto e ultimo dos aña, pasobra segun su mesun declaracion, e tabatin un contacto estrecho cu e dirigentanan di hospital, y es mas: E mes ta trahando den hospital atrobe, pues lo por wak cu su propio wowo kico ta sosode den cuido di paciente na hospital.

Pueblo no lo por spera un mehoracion di e cuido tampoco den futuro, pasobra e Director Medico ta duna di conoce cu probablemente hospital lo wordo obliga pa reduci su gastonan, pasobra su presupuesto ta depende di AZV y manera ta conoci cu AZV lo supuestamente bay ricibi placa di BAZV.
Un consecuencia directo di e maneho aki ta cu e «landsbijdrage» lo wordo reduci substancialmente.

E ultimo aki ta, pasobra Gobierno NO tin placa pa Salubridad, Enseñansa, nos Grandinan y nos Hendenan Special, pero si pa financiadornan di partido na mando, y esaki por medio di otorgamento di contractonan pa proyectonan cu ta inecesario, of por lo menos no tin prioridad.
No ban lubida cu aworaki hospital ta paga 1 florin pa uso di e edificio, pero den futuro esaki lo bira casi 30 miyon florin pa aña.

Mi ta spera cu ABV tuma bon nota di esaki, pasobra no lo bay tin placa pa inverti ni den ekipo, ni den e cantidad di enfermeronan, ni pa «up-grading» di e enfermeronan, cu ta indispensabel den un pais cu kier propaganda su mes di ta uno di 5 strea.
Esey kiermen tambe cu lo no ta bay tin placa tampoco ni pa mehora e salario di e enfermeronan y e otro empleadonan di HOH, y ni papia mes di e pensioen di e empleadonan di hospital cu nos tur sa cu ta den un situacion hopi precario. Ya caba e t'esun mas malo compara cu otronan riba nos pais. Y UPP a mustra riba esaki caba na varios ocasion.
No tin cuido di 5 strea aworaki, y e futuro ta mustra di bira mas scur ainda, na unda e enfermero lo bay traha den un edificio nobo, pero sin e material pa por garantisa un bon cuido n'e paciente.
Ban spera cu pueblo cuminsa actua contra tipo di maneho desastroso aki, prome cu mester bay sinti den carni propio e consecuencianan di esaki.